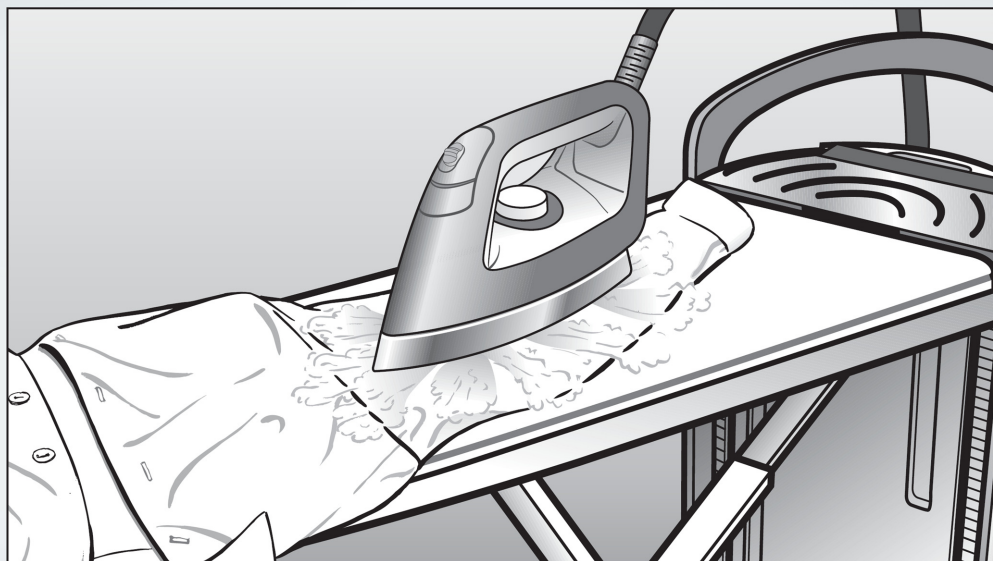


Miele

הוראות הפעלה למערכת גיהוץ FashionMaster דגם: B 3847

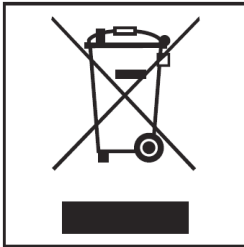


חשוב במיוחד שתקראו הוראות ההפעלה אלו לפני ההתקנה והשימוש בפעם הראשונה. בכך תוכלו למנוע פגיעה גופנית ונזק למערכת הגיהוץ.

מבית
אלקטרה 

סילוק המכשיר הישן

מכשירים ישנים מכילים חומרים שניתן לנצל או למחזר אותם. הנכם מתבקשים ליצור קשר עם סוכן המכירות, מרכז לאיסוף אשפה או סוחר גרוטאות לגבי אפשרויות מחזור אפשריות. וודאו שהמכשיר הישן לא מהווה סכנה לילדים כאשר הוא מאוחסן לפני סילוקו.



אל תסלקו מכשירי חשמל ישנים עם האשפה הביתית הרגילה. פנו אותם למרכז פינוי למוצרי חשמל משומשים בהתאם לחוקי העזר המקומיים במקום מגוריכם או תקנות המשרד להגנת הסביבה.

לפני השלכת מכשיר ישן נתקו ממנו את תקע החשמל וחתכו את כבל החשמל קרוב ככל שניתן למקום החיבור במכשיר, כדי לא לאפשר לחבר אותו לרשת החשמל.

השלכת חומרי האריזה

האריזה מיועדת להגנה על המכשיר מפני נזקים בעת ההובלה. בדרך כלל, המוכר אוסף חזרה את האריזה. מחזור חומרי האריזה הללו חוסך חומרי גלם ומקטין את כמויות הפסולת המושלכת. כאשר אתם מסלקים את חומרי האריזה, עשו זאת בהתאם לתקנות המשרד להגנת הסביבה, והרשות המקומית במקום מגוריכם.

תוכן העניינים

2	שמירה על איכות הסביבה
6	אזהרות והוראות בטיחות
14	תיאור המכשיר
17	הובלת מערכת הגיהוץ
18	הרכבה
19	התאמת הגובה
21	חיבור
21	הכנסת תקע החשמל לשקע בקיר
22	הסרת המגהץ ומחזיק צינור הקיטור
22	בחיבור צינור הקיטור
24	לפני השימוש בפעם הראשונה
24	קשיות המים
24	השימוש ברצועת הבדיקה
25	לפני השימוש בפעם הראשונה
25	הפעלת מערכת הגיהוץ בקיטור
25	הגדרת השפה
26	הגדרת דרגת קשיות המים
27	מערכת הגיהוץ בקיטור מוכנה כעת לשימוש
28	הפעלה
28	הפעלת מערכת הגיהוץ בקיטור
29	מילוי מיכל המים
29	הוצאת מיכל המים
29	מילוי מיכל המים
30	פעולת הקיטור
30	איכות המים
31	בחירת טמפרטורת הגיהוץ
33	פעולת הצינון CoolDown
33	פעולת כיבוי אוטומטי
34	גיהוץ
34	גיהוץ
35	גיהוץ עם קיטור
36	גיהוץ ללא קיטור
36	גיהוץ עם סוליית גיהוץ למניעת הידבקות

36	חיבור סוליית הגיהוץ למניעת הידבקות
32	הסרת סוליית הגיהוץ למניעת הידבקות
37	לוח גיהוץ פעיל
37	פעולת היניקה
37	פעולת הניפוח
38	פעולת זיכרון
38	חימום משטח הגיהוץ
39	מאדה
39	חיבור המאדה
41	השימוש במאדה
42	מכלול המברשת
42	חיבור מכלול המברשת
42	הסרת מכלול המברשת
43	כיבוי
44	אחסון
44	כיוון לוח הגיהוץ לגובה העבודה הנמוך ביותר
45	קיפול לוח הגיהוץ
46	ניתוק צינור הקיטור
46	אחסון המגהץ
46	אחסון המאדה
47	ריקון מיכל המים
47	אחסון מערכת הגיהוץ בקיטור
48	ניקוי ותחזוקה
48	שטיפה אוטומטית
48	הכנות לתהליך השטיפה
48	ריקון מגירת עודפי המים
49	הסרת אבנית
50	התרעת הסרת אבנית
51	התחלת תהליך הסרת האבנית מוקדם יותר
51	תהליך הסרת האבנית
57	ניקוי המעטפת
57	ניקוי סוליית הגיהוץ של המגהץ
58	ניקוי או החלפת כיסוי לוח הגיהוץ
59	ניקוי מסנן המים

תוכן העניינים

59	.....	ניתוק מרשת החשמל
59	.....	הסרת מיכל המים
59	.....	הסרת כיסוי מיכל המים
60	.....	הסרת טבעת האטימה
60	.....	התרעת הסרת אבנית
61	.....	ניקוי מסנן המים
61	.....	הכנסת מסנן המים
62	.....	הכנסת מיכל המים
63	.....	אביזרים לרכישה בנפרד
63	.....	אביזרים
63	.....	משטח למניעת הידבקות סוליית הגיהוץ
63	.....	כיסוי לוח הגיהוץ
64	.....	מאדה
64	.....	תכשירי ניקוי
64	.....	תכשירי טיפול
64	.....	טבליות להסרת אבנית במערכת הגיהוץ בקיטור
65	.....	מדריך לאיתור תקלות
65	.....	מדריך לאיתור תקלות
71	.....	הודעות תקלה בצג
75	.....	שירות לאחר המכירה
76	.....	חיבורי החשמל
77	.....	נתונים טכניים
	.....	תחנות שירות ברחבי הארץ בכריכה האחורית של החוברת

מערכת גיהוץ בקיטור זאת עומדת בתקני הבטיחות המחמירים ביותר. שימוש לא נכון במכשיר עלול לגרום לפציעה מחד ולנזק לרכוש מאידך.

למניעת סכנה לפגיעה גופנית או נזק מערכת הגיהוץ בקיטור, אנא קראו הוראות הפעלה אלה לפני השימוש בו בפעם הראשונה. הוראות אלו מספקות מידע בנושאי בטיחות, הפעלה ותחזוקה.

שמרו חוברת הוראות הפעלה זו במקום בטוח לכל צורך בעיון עתידי. במקרה של העברת המערכת לאחר, צרפו את החוברת למערכת.

שימוש נכון

מערכת גיהוץ בקיטור זאת מיועדת לשימוש ביתי ולשימוש בסביבות עבודה ביתיות דומות.

מערכת גיהוץ בקיטור זאת מיועדת אך ורק לגיהוץ אריגים המתאימים לגיהוץ בהתאם לתוויות הטיפול באריגים.

מערכת גיהוץ בקיטור זאת מיועדת לשימוש ביתי בלבד כפי שמתואר בהוראות הפעלה אלה. כל שימוש אחר אינו נתמך על ידי היצרן ועלול להיות מסוכן. היצרן והיבואן לא יהיה אחראים לנזק כלשהו שייגרם כתוצאה משימוש או הפעלה שגויים.

מערכת זאת יכולה להיות בשימוש בני אדם עם מגבלות פיזיות, תחושתיות או מנטאליות, או חסרי ידע או ניסיון, רק אם הם בפיקוח אדם בוגר ואחראי שהדריך אותם כיצד להפעיל את המכשיר בבטיחות, והם הבינו את כל הסכנות הכרוכות. מכשיר זה לא מיועד לשימוש מחוץ לבית.

בטיחות ילדים

- ▶ ילדים מתחת לגיל 8 יש להרחיק ממערכת הגיהוץ בקיטור אלא אם הם נמצאים תחת השגחה רציפה.
- ▶ ילדים מעל גיל 8 יוכלו להשתמש במכשיר ללא פיקוח רק אם הם הונחו כיצד להפעילו בבטיחות המרבית, והם מכירים ומבינים את הסכנות הכרוכות בשימוש לא נכון.
- ▶ אל תאפשרו לילדים לנקות או לבצע פעולות תחזוקה של מערכת הגיהוץ בקיטור ללא פיקוח.
- ▶ פקחו על ילדים שבקרבת מערכת הגיהוץ בקיטור ואל תאפשרו להם לשחק בה.
- ▶ ודאו כי ילדים מתחת לגיל 8 לא יוכלו לגשת לצינור הקיטור או לכבל החשמל במהלך השימוש או כשמערכת הגיהוץ בקיטור מתקררת.

'מילה' ממליצה שמערכת הגיהוץ בקיטור לא תהיה בשימוש ילדים מתחת לגיל 14 ללא השגחה.

- ▶ סכנת חנק.
חומרי אריזה, כמו למשל, יריעות עטיפה מפלסטיק, יש להרחיק מהישג ידם של תינוקות וילדים. תוך כדי משחק, ילדים יכולים להסתבך בחומרי האריזה או למשוך אותם מעל ראשם ולהיחנק.

בטיחות טכנית

▶ לפני התקנת מערכת הגיהוץ בקיטור, בדקו שלא נראה נזק חיצוני כלשהו. אין להשתמש במערכת גיהוץ בקיטור פגומה העלולה להיות מסוכנת!

▶ בדקו האם המגהץ לא ניזוק. אין להשתמש במגהץ אם הוא נפל, אם נראה נזק כלשהו או אם הוא דולף.

▶ לפני חיבור מערכת הגיהוץ בקיטור לרשת החשמל, וודאו שמתח הרשת המצוין בתווית הנתונים המודבקות למערכת תואם למתח רשת החשמל בארץ: 230V~50Hz. במקרה של ספק, התייעצו עם חשמלאי מוסמך.

▶ הוציאו תמיד את כבל החשמל מתוך תא האחסון התחתון ופרסו אותו לכל אורכו.

▶ אם כבל החשמל ניזוק, למניעת סיכונים, יש להחליפו בכבל מיוחד מאותו הסוג באמצעות טכנאי מורשה ומיומן באחת מתחנות השרות המורשות של 'מילה' ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית).

▶ אל תשתמשו במכשיר אם כיסוי לוח הגיהוץ פגום.

כיסוי לוח גיהוץ פגום עלול להיות מסוכן.

אין להשתמש במכשיר ללא כיסוי לוח הגיהוץ.

כיסוי לוח הגיהוץ חייב להיות מוחלף בכיסוי מקורי של 'מילה'.

אזהרות והוראות בטיחות

- ▶ הבטיחות החשמלית של מערכת גיהוץ באדים זאת מובטחת רק כאשר היא מוארקת כהלכה. יש לוודא קיום דרישת בטיחות זאת. במקרה של ספק, התייעצו עם חשמלאי מוסמך. היצרן והיבואן לא יהיו אחראים לנזקים כלשהם שיגרמו כתוצאה מהארקה לקויה (למשל, התחשמלות).
- ▶ אל תחברו את מערכת הגיהוץ באדים לרשת החשמל באמצעות שקע מפצל המיועד לחיבור מכשירי חשמל נוספים או כבל מאריך. אביזרים אלו אינם מבטיחים את הבטיחות הנדרשת של המכשיר (כמו למשל, סכנה מפני התחממות יתר).
- ▶ מערכת גיהוץ באדים זאת עומדת בכל דרישות הבטיחות הרלוונטיות. תיקונים המבוצעים אל ידי אנשים לא מורשים עלולים לגרום לחשוף את המשתמשים לסיכונים שלא כלולים במסגרת האחריות למכשיר. למניעת סיכונים, תיקונים יבוצעו על ידי טכנאי שירות מורשה ומיומן באחת מתחנות השרות המורשות של 'מילה'.
- ▶ רכיבים פגומים יוחלפו רק בחלקים מקוריים של 'מילה'. בטיחות מערכת גיהוץ באדים זאת מובטחת רק בעת שימוש בחלקי חילוף מקוריים.

◀ מערכת גיהוץ באדים זאת חייבת להיות מנותקת מרשת החשמל במהלך התקנה, תחזוקה ופעולות תיקון. יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל. מערכת גיהוץ אדים נחשבת כמנותקת מרשת החשמל רק אם:

- תקע החשמל של מערכת הגיהוץ באדים מנותק, או
- הנתיך של קו החשמל המזין את מערכת הגיהוץ באדים בלוח החשמל הדירתי מנותק (הורד).

◀ אל תפגעו, תסירו או תעקפו התקני בטיחות, אביזרים ורכיבי בקרה של מערכת גיהוץ בקיטור זאת.

◀ הפעילו את מערכת הגיהוץ בקיטור אך ורק לאחר שכל הפנלים החיצוניים הנשלפים מותקנים במקומם, ולא ניתן לגעת ברכיבים חשמליים או בחלקים נעים.

◀ אין לעשות שימוש במכשיר במיקום שאינו נייח (למשל, ספינה).

שימוש נכון

⚠️ **זהירות.** סכנת כוויות. אדי קיטור, סולייט הגיהוץ והאזורים שמסביבה, ומרססי הקיטור, מתחממים מאוד. סכנת כוויות. הימנעו ממגע ישיר.

- ▶ מערכת גיהוץ בקיטור זאת מיועדת לשימוש ביתי בלבד ואין לעשות בה שימוש מסחרי כלשהו.
- ▶ אל תשתמשו במכשיר ניקוי באדים או בצינור כדי לנקות את מערכת הגיהוץ בקיטור.
- ▶ נקו את מערכת הגיהוץ בקיטור רק לאחר שהתקררה.
- ▶ סכנת מעיכה והיתפסות האצבעות שלכם! אל תכניסו את האצבעות שלכם בין חלקים נעים בעת הרכבה, פירוק או התאמת גובה מערכת הגיהוץ בקיטור.
- ▶ מערכת הגיהוץ בקיטור חייבת להיות מוצבת על משטח יציב ומאוזן היכול לשאת את משקלה. יש להשתמש במערכת הגיהוץ בקיטור רק כשהיא במצב אופקי.
- ▶ מערכת הגיהוץ בקיטור חייבת להיות מורכבת בעת הגיהוץ. מאידך, ניתן להשתמש במאדה כאשר לוח הגיהוץ ממוקם במצב אנכי.
- ▶ ודאו שכבל החשמל לא מהווה סכנת מעידה כשהוא פרוס.
- ▶ כאשר המכשיר התחמם קיימת סכנת כוויות ממגע בסולייט הגיהוץ של המגהץ או מרססי הקיטור. סימני 'משטח חם' (⚠️) מציינים שהמשטח חם.
- ▶ **אל** תשתמשו במים נטולי מינרלים (למשל, מים מזוקקים, מים למצברים) בלבד כדי למלא את מיכל המים. מים כאלו עלולים לגרום נזק למערכת הגיהוץ בקיטור.

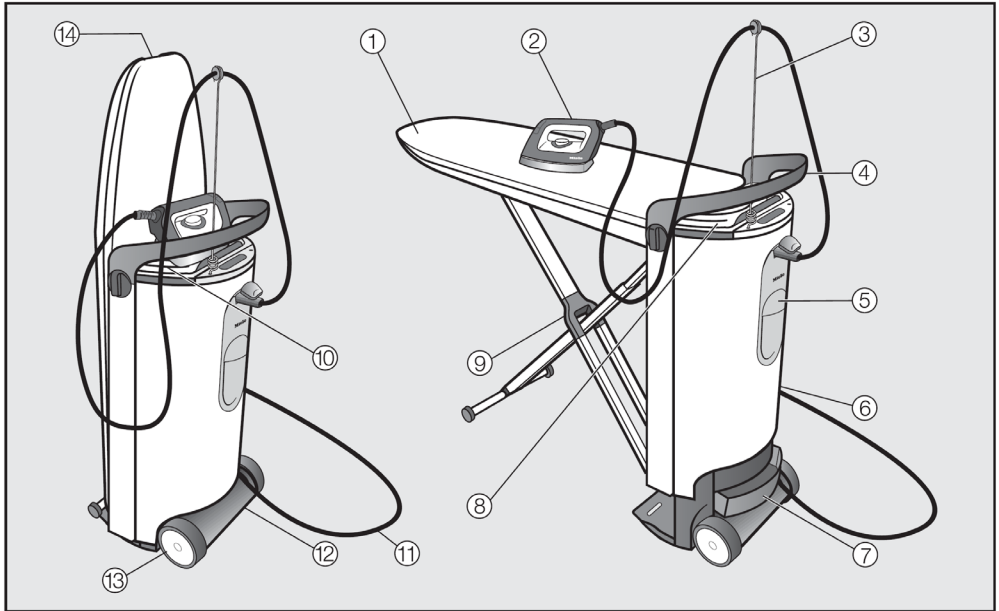
- ▶ הציבו תמיד את המגהץ כאשר סוליית הגיהוץ מונחת אופקית על משטח המנוחה של מערכת הגיהוץ בקיטור. וודאו שפעולת הקיטור כבויה ושסוליית הגיהוץ אינה בולטת מעבר לקצוות. הצבת המגהץ בכל צורה אחרת עלולה לגרום לסכנת שריפה.
- ▶ היזהרו שלא לגרום לעצמכם כוויות. אם המגהץ נשאר פרק זמן כלשהו על משטח המנוחה שלו, המשטח מתחמם. הימנעו ממגע ישיר במשטח המנוחה.
- ▶ סכנת כוויות! אל תכוונו קיטור או את מרססי הקיטור לאנשים, בעלי חיים או מכשירי חשמל מכל סוג שהוא.
- ▶ סכנת כוויות! אל תשתמשו במגהץ הקיטור על בגדים בעת שהם מולבשים. הבגדים יגבירו סכנת כוויות בעור.
- ▶ כבו את מערכת הגיהוץ בקיטור לפני הניתוק מרשת החשמל.
- ▶ אל תמשכו את כבל החשמל כדי להוציא את התקע משקע החשמל. משכו את התקע בלבד.
- ▶ אל תשאירו את מערכת הגיהוץ באדים ללא השגחה כאשר היא מוכנה לשימוש. לפני שאתם עוזבים את מערכת הגיהוץ באדים, כבו אותה, ולאחר מכן, נתקו אותו מרשת החשמל.
- ▶ למניעת נזק, אל תיגעו בכבל החשמל או בצינור הקיטור עם סוליית הגיהוץ החמה.
- ▶ המגהץ ודוד הקיטור חייבים להיות מנותקים מהמכשיר במהלך תהליך הסרת האבנית. את המכשיר ניתן להשאיר ללא השגחה במהלך תהליך זה.
- ▶ למניעת נזק למכשיר, אין לאחסן את המגהץ בתא האחסון שלו כאשר הוא מחובר.
- ▶ אין להשתמש במיכל עודפי המים לאחסון אבזרים או פריטים דומים אחרים. יש להשתמש בו רק כדי לאסוף שאריות מים.

אזהרות והוראות בטיחות

- ▶ אל תתחבו חפצים כלשהם לפתחים שבמערכת הגיהוץ בקיטור. אם פתח כלשהו נחסם, אל תשתמשו במערכת.
- ▶ אל תתלו פריטי כביסה על מערכת הגיהוץ בקיטור כאשר היא מקופלת מכיוון שהיא עלולה להתהפך.
- ▶ הימנעו מגיהוץ על פריטים קשים או חדים העלולים להשאיר סימנים או לשרוט את משטח הגיהוץ.
- ▶ אין לאחסן את המכשיר בסמוך לדלק, בנזין או חומרים דליקים אחרים. סכנת פיצוץ ופריצת אש.
- ▶ השתמשו במערכת הגיהוץ באדים רק בטמפרטורת סביבה שבין 10°C ל- 40°C .
- ▶ טמפרטורות מתחת לנקודת הקיפאון, חום ולחות חריגים ישפיעו על הפעולה התקינה של המערכת.
- ▶ אין לאחסן את המכשיר בחדר שבו קיימת סכנת קפיאה. מים קפואים עלולים לגרום נזק למיכל המים, למחולל הקיטור ולצינור הקיטור.

שימוש באבזרים

- ▶ יש להתקין חלקים ואביזרים המאושרים במפורש על ידי 'מילה'. שימוש בחלקי חילוף או אבזרים מיצרנים אחרים עלול להיות מסוכן ויבטל את האחריות למוצר.

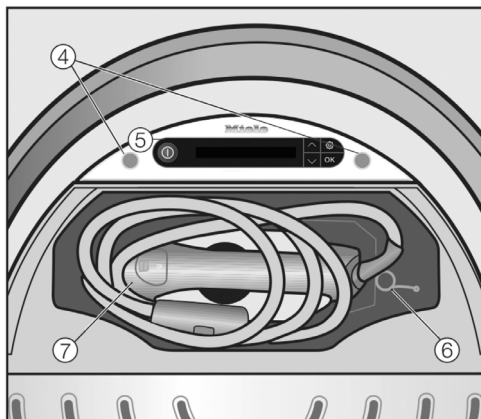


- ① לוח גיהוץ
- ② מגהץ עם צינור הקיטור
- ③ מחזיק צינור הקיטור
- ④ ידית
- ⑤ מיכל המים
- ⑥ מגדל
- ⑦ מיכל עודפי מים
- ⑧ תא אחסון עליון למגהץ ולמחזיק צינור הקיטור

- ⑨ מסגרת X - ללוח הגיהוץ
- ⑩ משטח מנוחה של המגהץ
- ⑪ כבל החשמל הראשי
- ⑫ תא אחסון תחתון לכבל החיבור לרשת החשמל, מאדה*, משטח למניעת הידבקות סולית הגיהוץ, ומחזיק לכבל החשמל.
- ⑬ גלגלים
- ⑭ ידית שחרור
- להעמדת מערכת הגיהוץ בקיטור

* מסופק במערכת גיהוץ מדגם B 3847 בלבד. זמין כאביזר הניתן לרכישה לדגמים B 3312 ו-B 3826

תיאור המכשיר



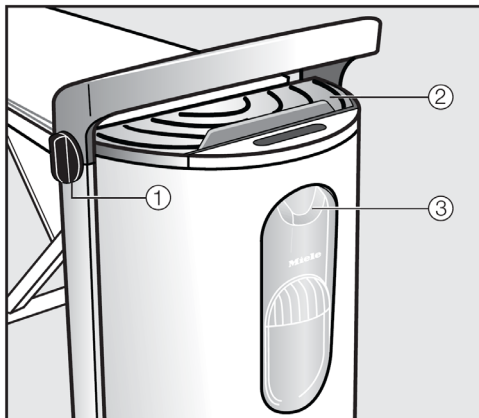
המגדל (מבט מלמעלה) עם תא אחסון פתוח (עליון)

④ מחזיקי צינור הקיטור

⑤ לוח בקרה

⑥ מחזיק צינור הקיטור

⑦ מגהץ עם צינור קיטור



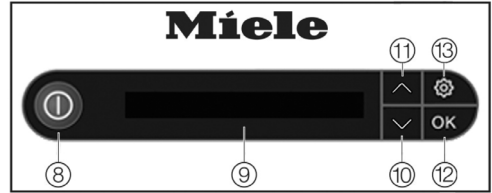
מגדל

① כפתור סיבובי לכיוון גובה וקיפול המערכת

② משטח הנחת המגהץ

③ מחבר הקיטור

חלק מההודעות בצג מכילות יותר משורה אחת. געו במקש $\vee$ או $\wedge$ כדי לקרוא אותם במלואו.



לוח הבקרה במגדל

⑧ מפסק הפעלה/כיבוי ①
להפעלה וכיבוי של מערכת הגיהוץ באדים.

⑨ צג
לתצוגת הודעות והנחיות למשתמש.

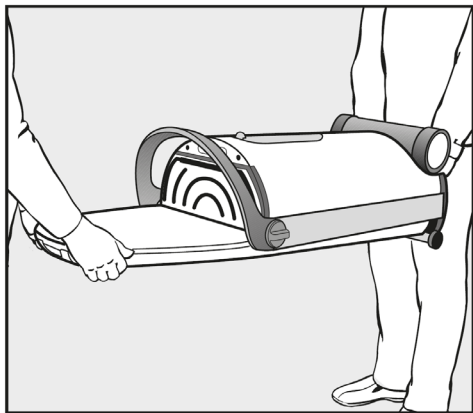
⑩ מקש $\vee$ חץ מטה
מואר כאשר קיימות אפשרויות נוספות או הטקסט בצג חורג מאורך מסוים. גלילת בחירה כלפי מטה או הקטנת ערכים.

⑪ מקש $\wedge$ חץ מעלה
מואר כאשר קיימות אפשרויות נוספות או הטקסט בצג חורג מאורך מסוים. גלילת בחירה כלפי מעלה או הגדלת ערכים.

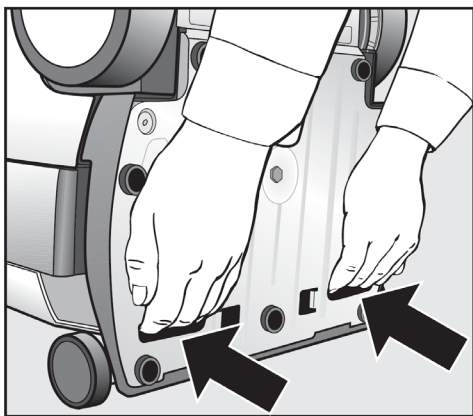
⑫ מקש OK
לאישור בחירה או מידע המופיע בצג.

⑬ מקש 
מקש זה פותח את תפריט ההגדרות. כאשר תפריט ההגדרות פתוח, ניתן להגדיר את השפה ואת רמת קשיות המים, או ניתן להתחיל את תהליך הסרת אבנית.

הובלת מערכת הגיהוץ

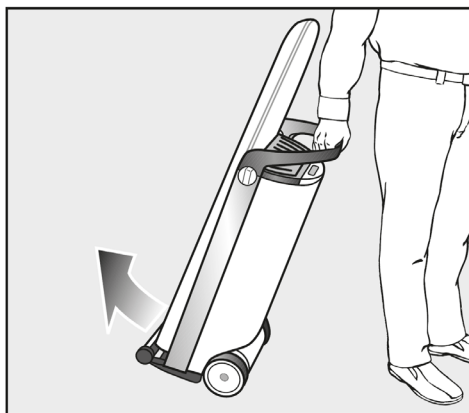


■ נדרשים שני אנשים לנישאת מערכת הגיהוץ בעת עלייה או ירידה במדרגות. יש לשאת את המערכת באמצעות אחיזתה מתחת ללוח הגיהוץ.



■ השתמשו במאחזי היד שבחלק התחתון של המכשיר.

מערכת הגיהוץ בקיטור מצוידת בשני גלגלים, כך שניתן למשוך או לדחוף אותו על משטח מאוזן כשהוא מקופל.

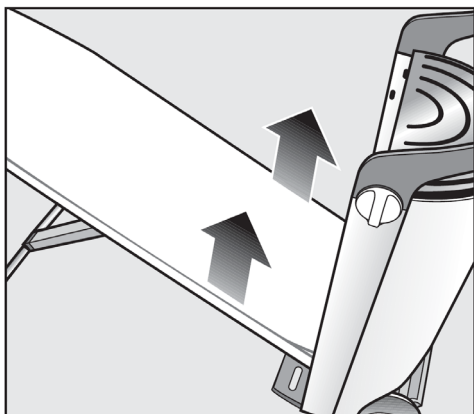


■ אחזו אותו בידית והטו אותו מעט כלפיכם עד שהגלגלים יהיו חופשיים לתנועה.

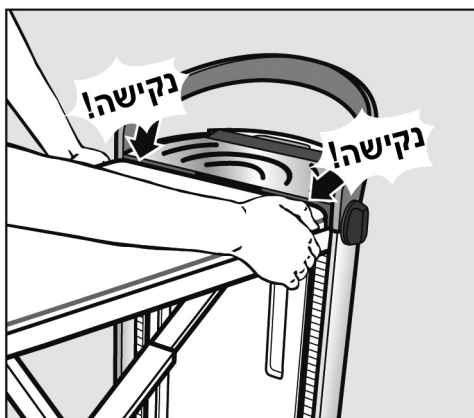
ניתן להעביר את המערכת בקלות מעל מכשולים כמו למשל, שוליים בשטיח, סף דלת או מדרגה.

⚠ אל תרימו ותישאו את מערכת הגיהוץ באחיזת לוח הגיהוץ. מנגנון הנעילה שעל המגדל עלול להשתחרר ולגרום לפציעה או נזק במקרה שהלוח יפרש.

לוח הגיהוץ מוצב באופן עצמאי במצב זה.

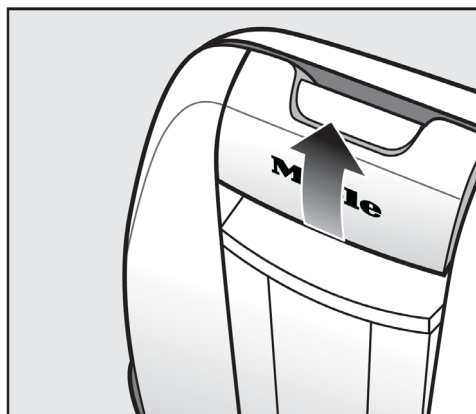


■ משכו בשתי הידיים את לוח הגיהוץ כלפי מעלה למצב אופקי עד שתשמע נקישה.



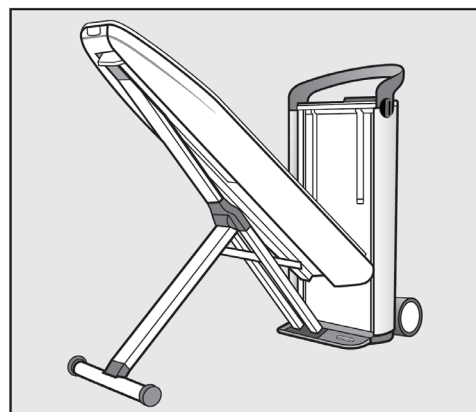
■ ודאו שלוח הגיהוץ התחבר בנקישה למקומו משני צדי המגדל, אחרת, לא תוכלו להתאים את הגובה. כיוון הגובה אפשרי רק אם שני הצדדים של המערכת ננעלו במקומם.

■ העבירו את מערכת הגיהוץ למקום ההתקנה.



■ משכו ביד אחת את מנגנון השחרור כלפי מעלה. ביד השנייה אחזו בחוזקה את המגדל.

מנגנון הנעילה שבמגדל ישתחרר ובו זמנית מסגרת ה-X תתקפל כלפי מטה.

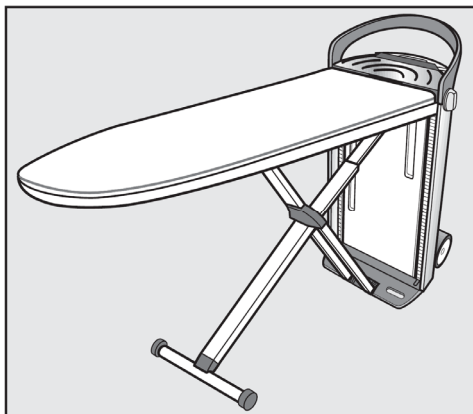


■ אחזו במנגנון השחרור והובילו את לוח הגיהוץ כך שיוצב בזווית של כ-45°.

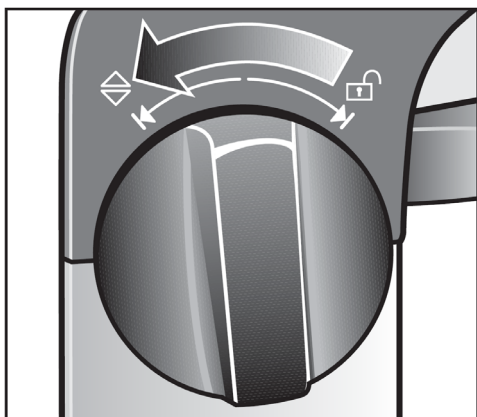
התאמת הגובה

תוכלו להתאים את מערכת הגיהוץ כדי שתתאים לגובה העבודה שלכם. הגובה המרבי הוא 102 ס"מ.

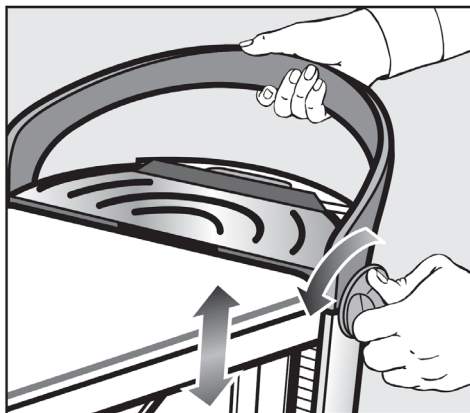
בעת כוון הגובה, וודאו שכבל החשמל לא ילכד במנגנון המכאני.



מערכת הגיהוץ מורכבת כעת בנקודת העבודה הנמוכה ביותר - בגובה של כ- 83 ס"מ.



■ השתמשו בכפתור הסיבובי בדופן הצד של ידית המגדל. סובבו את הכפתור בכיוון הסימן  והחזיקו אותו במצב זה.



■ בו זמנית משכו בעזרת היד השנייה את הידית שבמגדל כלפי מעלה, או לחצו את הידית שבמגדל כלפי למטה.

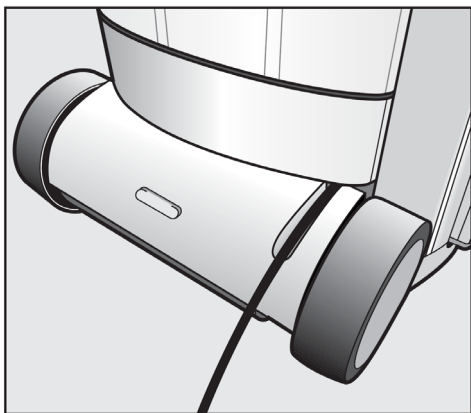
אל תלחצו את לוח הגיהוץ כלפי מטה בעת התאמת הגובה! למטרה זאת, השתמשו תמיד בידיית שבמגדל.

■ כאשר אתם מגיעים לגובה העבודה הרצוי, שחררו את הכפתור הסיבובי.

הכפתור הסיבובי יקפוץ חזרה למצב האמצעי. לוח הגיהוץ יינעל במיקום שכוון.

להשגת יציבות נוספת, לוח הגיהוץ יינעל למקומו בנקישה עם לחץ נוסף, להבטחה כפולה של מיקום נקודת העבודה שבחרתם.

עצה: להשגת נוחיות מרבית, התאימו את מצב העבודה לפי גובה הירך שלכם.



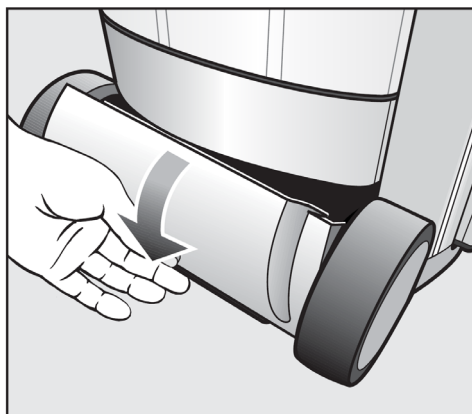
■ העבירו את כבל החשמל דרך החריוץ המוטבע בכיסוי.

■ סגרו את תא האחסון (התחתון).

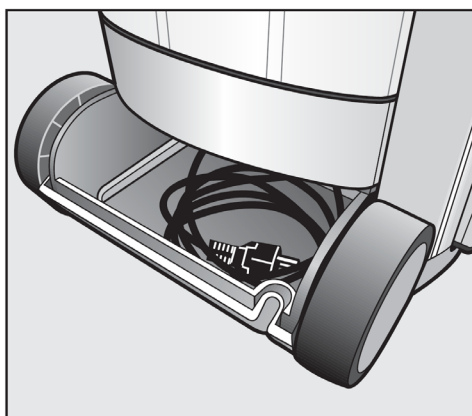
בעת סגירת התא, ודאו שכבל החשמל לא נלכד בין המכסה והמעטפת או בין הגלגלים והמגדל.

הכנת תקע החשמל לשקע בקיר.

מערכת הגיהוץ בקיטור מיועדת לחיבור לרשת חשמל במתח של 220- 240 V ~ 50Hz.



■ פתחו את תא האחסון (התחתון) באמצעות פתיחת המכסה כלפי מטה.



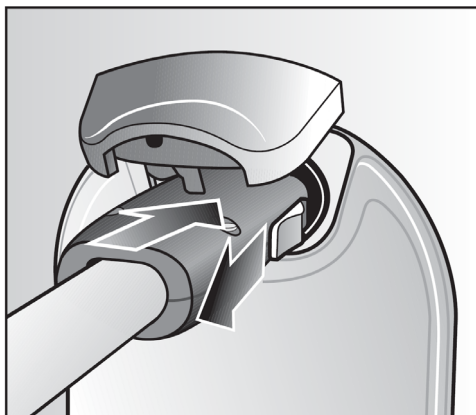
■ הוציאו לחלוטין את כבל החשמל מתוך התא.

■ הכניסו את תקע החשמל לשקע בקיר.

המכשיר יכול להיות בשימוש אנשים ימניים או שמאליים. מערכת ההפעלה מותאמת להפעלה משני הצדדים.

חיבור צינור הקיטור

- הרימו את כיסוי מחבר הקיטור.

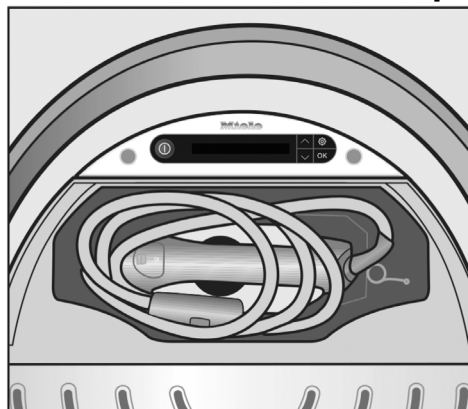


- משכו אחורה את מנגנון הזזה בתקע צינור הקיטור.

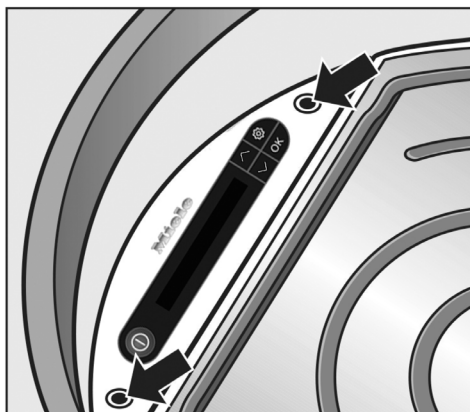
- הכניסו את התקע לתוך מחבר הקיטור.

- שחררו את מנגנון ההזזה בתקע כאשר הוא ננעל למחבר הקיטור. המגהץ מחובר כעת למחבר הקיטור.

הסרת המגהץ ומחזיק צינור הקיטור



- פתחו את מכסה תא האחסון (העליון).
- הוציאו את המגהץ ואת מחזיק צינור הקיטור.
- סגרו את מכסה תא האחסון.



- חברו את מחזיק צינור הקיטור לאחד משקעי החיבור.

עצה: השתמשו בשקע שבצד שבו אתם מגהצים.

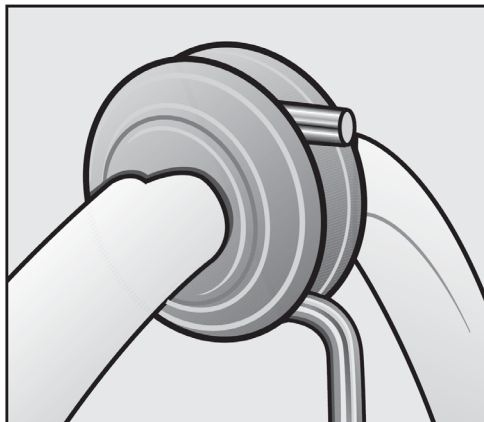
⚠ אל תציבו את המגהץ במצב אנכי!

הוא עלול להתהפך וליפול.
הניחו תמיד את מגהץ כך שהוא יהיה מונח כולו על סוליית הגיהוץ.

⚠ סכנת כוויות. אם המגהץ נשאר זמן ממושך על משטח המנוחה, המשטח יתחמם מאד.
הימנעו ממגע ישיר עליו.
געו בידית בלבד.

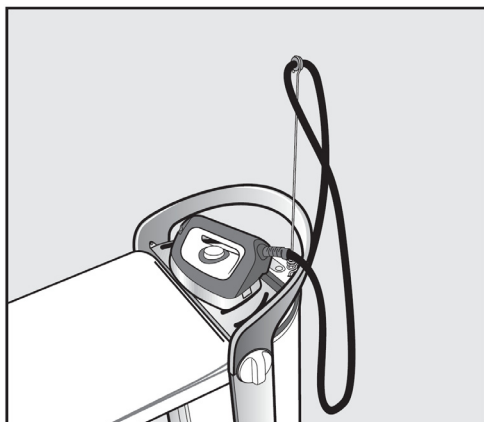
לפני כיבוי המגהץ, והנחת המגהץ, הקפד לכבות את פעולת האדים הרציפה.
אם פעולת האדים הרציפה אינה מכובה, תופיע בצג הודעת שחרור את לחצן הקיטור.
⚠ Release stm. button.
⌂ מהדורה stm. לחצן.
שחררו את נעילת לחצן הקיטור
באמצעות לחיצה קדימה על לחצן ההזזה שבמגהץ (עיינו בסעיף "גיהוץ").

עיבוי עלול להיווצר על משטח המנוחה. עם זאת, הוא לא משפיע על תפקוד מערכת הגיהוץ בקיטור.



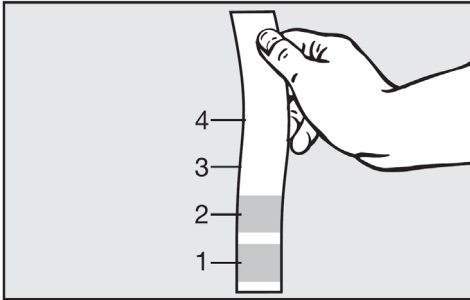
■ העבירו את טבעת הגומי על צינור הקיטור לתוך מחזיק צינור הקיטור.

וודאו שצינור הקיטור מחובר ומאובטח, ושהוא לא מפותל.



■ כדי למנוע נזק או דהיית צבע של כיסוי לוח הגיהוץ, בעת הפסקות בגיהוץ, הניחו תמיד את המגהץ על משטח המנוחה.

השימוש ברצועת הבדיקה



■ טבלו את הרצועה במים שלכם במשך כשנייה.

■ לאחר מכן, הוציאו את רצועת הבדיקה מהמים נערו את המים העודפים.

לאחר כדקה אחת, ובהתאם לשינויי הצבע שנחשפים, תוכלו לקרוא את תוצאות המדידה כדלקמן:

רצועת הבדיקה	דרגת קשיות המים
4 ריבועים ירוקים	$<3^{\circ}\text{dH} / 0.5 \text{ mmol/l}$
1 ריבוע אדום	$<4^{\circ}\text{dH} / 0.7 \text{ mmol/l}$
2 ריבועים אדומים	$<7^{\circ}\text{dH} / 1.3 \text{ mmol/l}$
3 ריבועים אדומים	$<14^{\circ}\text{dH} / 2.5 \text{ mmol/l}$
4 ריבועים אדומים	$<21^{\circ}\text{dH} / 3.8 \text{ mmol/l}$

במקרה של תקלה, הרישום שלהלן יסייע לטכנאי השירות. אם אתם יודעים מהי דרגת קשיות של אספקת המים לביתכם.

רשמו להלן את דרגת קשיות המים:

$^{\circ}\text{dH}$ או mmol

■ לפני השימוש בפעם הראשונה במערכת הגיהוץ בקיטור, הסירו את כל חומרי האריזה (כמו למשל, יריעת המגן מהמגדל, וכו').

קשיות המים

כדי להבטיח פעולה תקינה ותזכורת להסרת האבנית שתופיע בזמן הנכון, חשוב להתאים את המכשיר לדרגת קשיות המים המסופקת לביתכם.

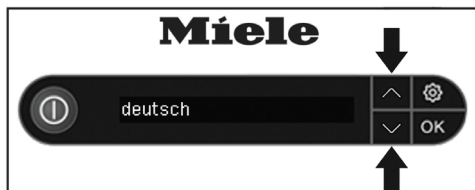
דרגת קשיות המים מציינת את כמות הסידן המומס במים. ככל שתכולת הסידן גבוהה יותר, כך המים קשים יותר, וככול שהמים קשים יותר, יש צורך לבצע הסרת אבנית לעתים קרובות יותר.

מחלקת אספקת המים במקום מגוריהם תוכלו לספק לכם מידע לגבי דרגת קשיות המים המסופקים. מידע זה מסופק לעתים קרובות באמצעות דף הבית של ספק המים.

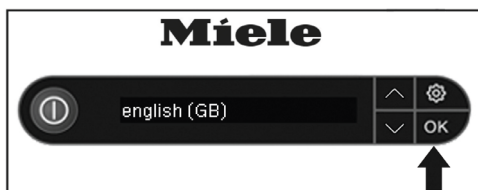
לחילופין, תוכלו גם למדוד את דרגת קשיות המים המשווערת באמצעות שימוש ברצועת הבדיקה המסופקת.

לפני השימוש בפעם הראשונה

הגדרת השפה



- השתמשו במקשי החצים $\wedge$ או $\vee$ כדי לבחור את שפת התצוגה הרצויה.



- לחצו על לחצן OK כדי לאשר את בחירתכם.

את הגדרת השפה ניתן לשנות בכל עת באמצעות בחירת תפריט ההגדרות (לחצן , ואפשרות בחירת השפה  Language).

לפני השימוש בפעם הראשונה

- יש לבצע את השלבים הבאים לפני השימוש במערכת הגיהוץ בקיטור בפעם הראשונה:

הפעלת מערכת הגיהוץ בקיטור



- לחצו על לחצן ההפעלה/כיבוי  בלוח הבקרה שבמגדל.



מסך ברוך הבא Welcome יופיע לאחר מספר שניות בצג. לאחר מכן הצג ינחה אותכם דרך ההגדרות הבאות:

לפני השימוש בפעם הראשונה

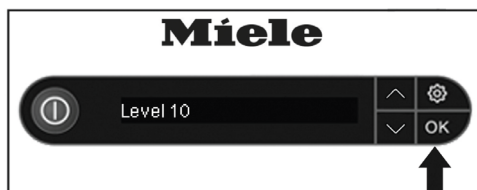


- השתמשו במקשי החצים $\wedge$ או $\vee$ בלוח הבקרה כדי להגדיר דרגת קשיות המים המסופקים לביתכם.

עצה: אם קשיות המים משתנה (למשל הגדירו $37-50^{\circ}\text{dH}/6.7-9.0 \text{ mmol/l}$), הגדירו את הערך הגבוה ביותר (בדוגמה זאת $50^{\circ}\text{dH}/9.0 \text{ mmol/l}$ = דרגה 10).

ודאו שדרגת קשיות המים מתאימה.

הגדרה שגויה לא תהיה כלולה במסגרת האחריות למוצר.



- לחצו על לחצן OK כדי לאשר את בחירתכם.

מערכת הגיהוץ בקיטור מותאמת כעת לדרגת קשיות המים המסופקים.

את הגדרת דרגת קשיות המים ניתן לשנות בכל עת באמצעות בחירת תפריט ההגדרות (לחצן , ואפשרות קשיות המים Waterhardness).

הגדרת דרגת קשיות המים



לפני שניתן להגדיר את דרגת קשיות המים, יש לאשר את הודעת הגדירו את דרגת קשיות **i Set water hardness..** בלחיצה על לחצן OK.

מערכת הגיהוץ בקיטור מאפשרת לכם להגדיר את קשיות המים לאחת מתוך 10 הגדרות.

השתמשו בטבלה הבאה כדי לקבוע את דרגת קשיות המים שיש להגדיר עבור מערכת הגיהוץ בקיטור שלכם:

הגדרה	$^{\circ}\text{f}$	mmol/l	$^{\circ}\text{dH}$
דרגה 1	2 - 7	0.2 - 0.7	1 - 4
דרגה 2	9 - 13	0.9 - 1.3	5 - 7
דרגה 3	14 - 20	1.4 - 2.0	8 - 11
דרגה 4	22 - 27	2.2 - 2.7	12 - 15
דרגה 5	29 - 36	2.9 - 3.6	16 - 20
דרגה 6	38 - 45	3.8 - 4.5	21 - 25
דרגה 7	47 - 54	4.7 - 5.4	26 - 30
דרגה 8	56 - 65	5.6 - 6.5	31 - 36
דרגה 9	67 - 81	6.7 - 8.1	37 - 45
דרגה 10	83 - 126	8.3 - 12.6	46 - 70

לפני השימוש בפעם הראשונה

מערכת הגיהוץ בקיטור מוכנה כעת לשימוש



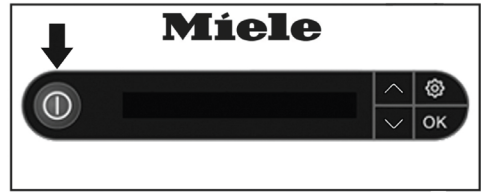
פעולה זו משלימה את הגדרות השימוש בפעם הראשונה של המערכת. בצג תופיע הודעת ההגדרה הראשונית הושלמה. **i** Initial set-up complete. אשרו את ההודעה בלחיצה על לחצן OK.

לאחר שהושלמו ההגדרות לשימוש, מערכת הגיהוץ בקיטור מפעילה בדרך כלל באופן אוטומטי תוכנית שטיפה.

לאחר מכן, תוכלו לכבות את מערכת הגיהוץ בקיטור או להמשיך להשתמש בה.

בעת השימוש במכשיר בפעם הראשונה, ניתן להבחין בריח קל במהלך שלב החימום. ריח זה יתפוגג לאחר זמן מה. במהלך פעולת מערכת הגיהוץ בקיטור, נשמעים רעשי שאיבה, רתיחה ונקישות. אלה הם רעשים רגילים שאינם מצביעים על תקלה כלשהי.

הפעלת מערכת הגיהוץ בקיטור



בהתאם לזמן הפעולה הצטבר של מערכת הגיהוץ, שטיפה אוטומטית (עיינו בסעיף "שטיפה אוטומטית") או הסרת אבנית אוטומטית (עיינו בסעיף "הסרת אבנית אוטומטית") עשויות להתבצע באופן מיידי לאחר שהפעלתם אותו.

לא תוכלו להשתמש במכשיר בעת פעולת תהליכי השטיפה או הסרת האבנית.

■ לחצו על לחצן ההפעלה/כיבוי ① בלוח הבקרה של המגדל כדי להפעיל את מערכת הגיהוץ בקיטור.

לחצן ① יואר, ומסך ברוך הבא Welcome יופיע למשך מספר שניות בצג.

אם המגהץ לא מחובר למחבר הקיטור לפני הפעלתו, הודעת חברו את הצינור Attach hose ⓘ תופיע בצג. במקרה זה, עליכם לחבר את צינור הקיטור למחבר הקיטור (עיינו בסעיף "חיבור").

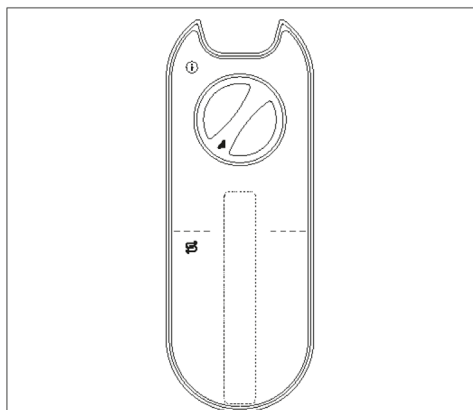
אם לחצן הקיטור ☹ במגהץ נעול בעת הפעלת מערכת הגיהוץ בקיטור, תופיע בצג הודעת שחררו את לחצן הקיטור Release stm. button ⚠. במקרה זה, שחררו תחילה את לחצן הקיטור באמצעות דחיפה קדימה של בורר ההזזה שעל המגהץ (עיינו בסעיף "גיהוץ").

לאחר מכן, הודעת שלב החימום Heating-up phase ⚡ תופיע בצג.

מערכת הגיהוץ בקיטור תתחיל להתחמם. במהלך שלב החימום, מעט אדים עשויים להשתחרר מהמגהץ.

ברגע שמערכת הגיהוץ בקיטור מוכנה והקיטור זמין, הודעת מוכן לשימוש Ready for use ☺ תופיע בצג.

מילוי מיכל המים



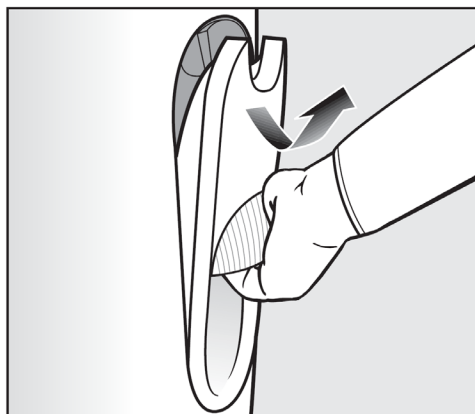
- סובבו ופתחו את הפקק המתברג בחלק האחורי של המיכל נגד כיוון השעון.
- הסירו את הפקק.
- השתמשו במי ברז טריים ומלאו את המיכל (בטמפרטורה של $15-35^{\circ}\text{C}$).
- **עצה:** באמצעות הנחת מיכל המים במצב אופקי, ניתן להשתמש גם בברזים נמוכים מאוד כדי למלא את מיכל המים.
- הרכיבו את הפקק במיכל המים.
- סובבו את הפקק ככל שניתן בכיוון השעון.
- החזירו את מיכל המים לתוך המגדל.

את מיכל המים ניתן להסיר ולמלא בכל עת במהלך הגיהוץ. כמות המים הנדרשים תלויה בכמות פריטי כביסה המיועדים לגיהוץ ורמת הקמטים שלהם.

מילוי מיכל המים

אם מיכל המים ריק או שלא הוכנס למגדל, הודעת מלאו את מיכל המים Fill water cont. תופיע בצג.

הוצאת מיכל המים



- אחזו בידית של מיכל המים.
- משכו את הידית כלפי מטה.
- מיכל המים ישתחרר מהמחזיק.
- משכו את מיכל המים כלפי מעלה והחוצה.
- בעת הסרתו, מיכל המים עלול לטפף מעט עד ששסתום המיכל נסגר.
- **עצה:** הסרת מיכל המים באיטיות יכולה למנוע ממנו לטפף.

פעולת הקיטור

איכות המים



- השתמשו רק במי ברז טריים.
- ניתן להשתמש גם במי ברז מסוננים מסחריים הניתנים לרכישה במרכולים ובחנויות לכלי בית.

למים בדרגת קשיות הגבוהה מ- $2.5 \text{ mmol/l} / 14^{\circ}\text{dH}$, תוכלו להשתמש במי ברז מעורבים ביחס של 1:1 עם מים מזוקקים. זאת בדרגת קשיות מים ממוצעת. הגדירו את דרגת קשיות המים הממוצעת להגדרת דרגת קשיות המתאימה במערכת הגיהוץ בקיטור (עיינו בסעיף "הגדרת דרגת קשיות המים").

אם דרגת קשיות מי הברז היא $60^{\circ}\text{dH} / 10.8 \text{ mmol/l}$ יחס ערבוב של 1:1 עם מים מזוקקים יספקו מים ברמת קשיות של $30^{\circ}\text{dH} / 5.4 \text{ mmol/l}$. את דרגת קשיות המים יש להגדיר כעת לדרגה 7 Level.

לאחר הכנסת מיכל המים, המתינו עד שמערכת הגיהוץ בקיטור תהיה מוכנה לשימוש לאחר שהודעת המערכת מוכנה לשימוש Ready for use תופיע בצג.

אם תמלאו את מיכל המים תוך כדי תהליך הגיהוץ, מחולל האדים חייב להתחמם מחדש.

עצה: אם תמלאו ותחזירו את מיכל המים למקומו כל עוד הודעת מלאו את מיכל המים Fill water cont. מופיעה בצג, ומיכל המים מוכנס למגדל, לא תהיה השהייה.

כל עוד הודעת מלאו את מיכל המים Fill water cont. מופיעה בצג, מערכת הקיטור לא פעילה. מאידך, תוכלו להמשיך ולהשתמש במגהץ.

עצה: כדי לחסוך באנרגיה, השתמשו בגיהוץ ללא קיטור באמצעות הסרת מיכל המים, כדי שמחולל הקיטור לא יתחמם, ופעולת היניקה והשאיבה לא תתבצע (עיינו בסעיף "לוח גיהוץ פעיל").

רוקנו את מיכל המים אם אין בכוונתכם להשתמש תקופה ארוכה במערכת.

אל תשתמשו רק במים נטולי מינרלים (למשל, מים מזוקקים) כדי למלא את מיכל המים. מים אלו עלולים לגרום לפעולה לא תקינה של המערכת.

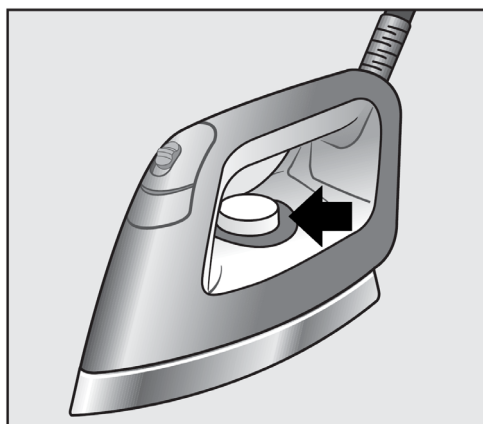
אין להשתמש במים ממערכת ריכוך מים.

אין להשתמש במי עיבוי (כמו למשל, מי עיבוי ממזגנים, מייבשי כביסה, וכו') או מי גשמים.

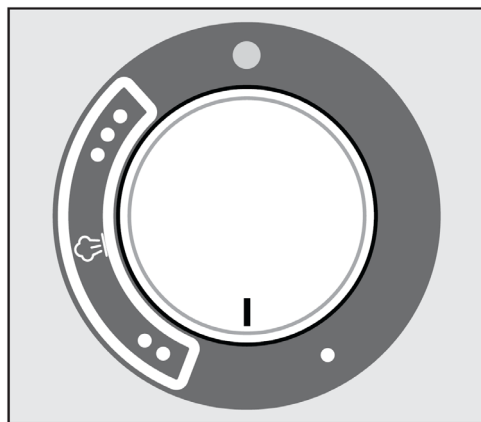
אין להשתמש בתוספים כלשהם (כמו למשל, בשמים, עמילן, מים מוגזים, וכו').

בחירת טמפרטורת הגיהוץ

בטמפרטורה בדרגה •, הטמפרטורה של סוליית הגיהוץ נמוכה מדי לגיהוץ בקיטור. בעת שימוש בדרגת טמפרטורה זאת, אל תשתמשו בלחצן הקיטור ☹️.
אם תלחצו על הלחצן, מים עלולים להיפלט ממרססי הקיטור.



השתמשו בורר הטמפרטורה במגהץ כדי להגדיר את טמפרטורת הגיהוץ.

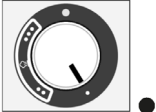


הגדרות הטמפרטורה מסומנות באמצעות נקודות מסביב לבורר. נקודות אלו מתאימות לסמלי הטיפול הבינלאומיים.
בעת הגיהוץ בדרגות טמפרטורה שבין •• ל-••• תוכלו להשתמש בקיטור.

עצה: מיינו את פריטי הכביסה לפי הרגישות לחום של האריג; פעולה זאת תאפשר לכם לחסוך בזמן. תחילה גהצו אריגים הרגישים ביותר (כמו למשל, אריגים סינטטיים) בדרגת טמפרטורה •. ולאחר מכן, גהצו משי או צמר בדרגה ••, ולבסוף, כותנה ופשתן בדרגת טמפרטורה •••.

■ השתמשו בבורר הטמפרטורה כדי להגדיר את הטמפרטורה הנדרשת.

נורית החיווי בבורר הטמפרטורה תואר בצהוב כאשר המגהץ מתחמם. כאשר מושגת הטמפרטורה שהוגדרה, נורית החיווי תיכבה.
המגהץ מוכן לשימוש.

גיהוץ ללא קיטור (אריג/הגדרת הטמפרטורה)	גיהוץ עם קיטור להשגת תוצאות מיטביות (אריג/הגדרת הטמפרטורה)	תווית הטיפול (שעל הבגד)
גיהוץ מועט / סינתטיים 	עם משטח למניעת הידבקות סוליית הגיהוץ (עיינו ב- "גיהוץ עם משטח סוליה למניעת הידבקות) גיהוץ מועט, סינתטיים, הדפסים, אריגים זוהרים וכו'  	 טמפרטורה נמוכה
		 טמפרטורה בינונית
		 טמפרטורה גבוהה
	אין לגהץ	

⚠ אל תשאירו את מערכת הגיהוץ בקיטור ללא השגחה כאשר המגהץ או כלי האידוי מחוברים!

כבו תמיד את מערכת הגיהוץ בקיטור, והוציאו את תקע החשמל מהשקע בקיר, לפני שתעזבו את מערכת הגיהוץ בקיטור.

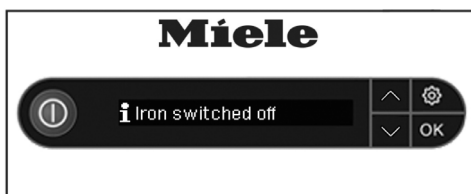
פעולת כיבוי אוטומטי

אם המגהץ או כלי האידוי אינם בשימוש יותר מ- 25 דקות ברציפות, כל מערכת הגיהוץ בקיטור תיכבה באופן אוטומטי.



מערכת הגיהוץ בקיטור מופעלת שוב בלחיצה על לחצן ההפעלה/כיבוי ① בלוח הבקרה.

פעולת הצינון CoolDown



המגהץ ייכבה אוטומטית אם הוא לא הוזז במשך למעלה מ- 3 דקות. הודעת המגהץ כבה i Iron switched off תופיע בצג כדי ליידע אותכם כי הוא כבה. לאחר זמן מה, גם הקיטור לא יהיה זמין. הודעת שחרור את לחצן הקיטור Release stm. Button תופיע בצג כדי להודיע לכם שלחצן הקיטור נעול. כדי לשחרר את לחצן הקיטור, דחפו קדימה את הבורר שבמגהץ (עיינו בסעיף "גיהוץ").

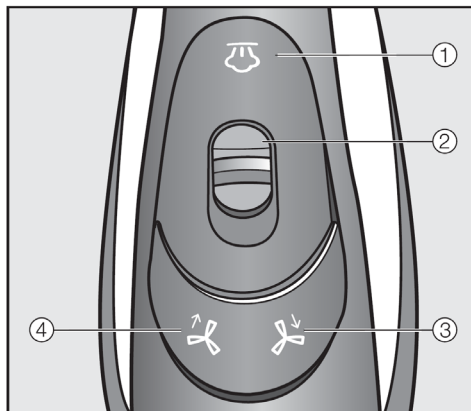
⚠ סוליית הגיהוץ עדיין חמה מייד לאחר שהחימום כבה! הימנעו ממגע ישיר בה.

ברגע שהמגהץ מוזז, או לחצן הקיטור שוחרר, המגהץ יתחיל שוב להתחמם באופן אוטומטי. הזמן שנדרש לקיטור להיות זמין שוב תלוי בפרק הזמן שהחימום היה כבוי.

כאשר מערכת הגיהוץ בקיטור מוכנה והקיטור זמין, הודעת מוכן לשימוש Ready for use תופיע בצג המגדל. על המגדל.

מערכת הגיהוץ בקיטור כוללת את המגהצים הבאים, בהתאם לדגם:

מערכת גיהוץ בקיטור B 3312:



- ① לחצן קיטור
 ② מפסק בורר לקיטור קבוע
 ③ לחצן בחירת הספק היציאה
 ④ לחצן משב אוויר/יניקה

- ① לחצן קיטור 
- ② מפסק בורר לקיטור קבוע
- ③ לחצן יניקה 
- ④ לחצן משב אוויר 

לא ניתן להשתמש במגהצים של מערכות גיהוץ בקיטור קודמות (B 1xxx/B 2xxx) עם מערכת זו.

גיהוץ עם קיטור

מערכת הקיטור מוכנה לשימוש כאשר הודעת מוכן לשימוש Ready for use ☹ מופיעה בצג. מטח הקיטור מבוקר באמצעות לחצן ☹ במגהץ.

המאוורר בצד התחתון של לוח הגיהוץ יתחיל לפעול באופן אוטומטי כאשר לחצן ☹ נלחץ.

כאשר לחצן ☹ משוחרר, המאוורר ימשיך לפעול זמן מסוים לאחר השימוש בקיטור.

שחרור רציף של קיטור חייב להיפסק לפני שהמגהץ מונח בחזרה על משטח המנוחה!

אם כפתור הקיטור לא היה נעול לפני הנחת המגהץ, ייצור הקיטור ייפסק לאחר כ- 3 דקות, והודעת שחרור את לחצן הקיטור Release stm. ⚠ Button תופיע בצג.

בעת כיבוי המגהץ, שחררו את נעילת הקיטור ☹ באמצעות דחיפת בורר ההזזה קדימה.

מילוי מיכל המים

■ מלאו את מיכל המים כשהודעת מלאו את מיכל המים Fill water cont. ☹ מופיעה בצג (עיינו בסעיף "מילוי מיכל המים").

בעת שימוש ממושך בפעולת הקיטור, וודאו שהחדר מאוורר היטב, מכיוון שעלולה להתפתח לחות בחדר.

שימוש במטחי קיטור קצרים

■ לחצו לחיצה קצרה על לחצן ☹ ושחררו אותו שוב.

שימוש בקיטור רציף

■ לחצו על לחצן ☹ ובו זמנית החליקו את בורר ההזזה ② אחורה.

■ שחררו שוב את לחצן ☹.

כאשר בורר ההזזה ② משוך אחורה, לחצן ☹ נשאר במצב נעול.

כעת הקיטור משוחרר ברצף.

הפסקת פעולת הקיטור הרציף

■ לחצו קדימה את בורר ההזזה ②.

פעולה זאת תשחרר שוב את נעילת לחצן ☹, ופעולת מטח הקיטור תסתיים.

בעת שימוש ממושך בפעולת קיטור במהלך הגיהוץ, עיבוי עלול להצטבר על לוח הגיהוץ.

רצפות רגישות עלולות להיזק מטיפות מים.

אם אתם מבחינים בעיבוי מתחת ללוח הגיהוץ, השתמשו במטלית כדי לנגב אותו.

עצה: אם אתם לוקחים הפסקה מגיהוץ, עיבוי עלול להצטבר על צינור הקיטור. כאשר תלחצו על לחצן ☹, העיבוי ייעלם מהצינור. כדי למנוע כתמים לחים על פריטי הלבוש שלכם, אל תכוונו את מטח הקיטור הראשון לפריט הלבוש לאחר הפוגה בגיהוץ.

גיהוץ ללא קיטור

- הסירו את מיכל המים ממערכת הגיהוץ בקיטור אם תרצו לבצע גיהוץ ללא קיטור.

מחולל הקיטור לא יתחמם כדי לחסוך באנרגיה.

גיהוץ עם סוליית גיהוץ למניעת הידבקות

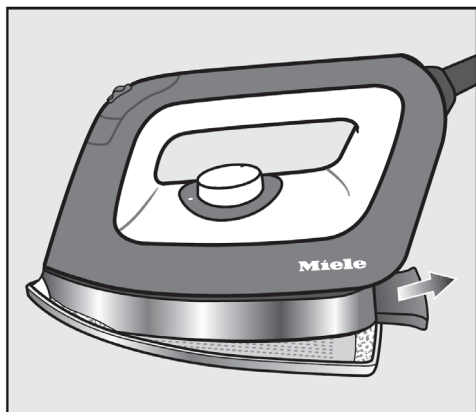
בता התחתון קיים משטח למניעת הידבקות סוליית הגיהוץ. פשוט הצמידו את סוליית הגיהוץ למגהץ.

עם המשטח למניעת הידבקות סוליית הגיהוץ, תוכלו באופן כללי לגהץ, פריטים מודפסים או אריגים זוהרים וכו', מבלי להפוך את הבגדים מבפנים החוצה. הוא גם מקטין או מונע היווצרות כתמים כהים מבריקים על האריגים. נסו אותו תמיד באזור סמוי של הבגד.

⚠ המשטח למניעת הידבקות סוליית הגיהוץ מתחמם מאוד בעת השימוש. הימנעו ממגע ישיר עימו.

חיבור סוליית הגיהוץ למניעת הידבקות

- מקמו את קצה המגהץ בתוך סוליית הגיהוץ למניעת הידבקות.



- משכו לאחור את הלשונית הממוקמת בחלק האחורי סוליית הגיהוץ למניעת הידבקות.

- אחזו את הלשונית במצב זה.

- דחפו את המגהץ כולו לתוך סוליית הגיהוץ למניעת הידבקות.

- שחררו שוב את הלשונית.

סוליית הגיהוץ למניעת הידבקות מאובטחת כעת למגהץ.

- המתינו כדקה אחת עד שמשטח למניעת הידבקות סוליית הגיהוץ יתחמם, לפני התחלת הגיהוץ.

המגהץ מוכן כעת לשימוש.

לוח גיהוץ פעיל

מערכת הגיהוץ בקיטור משתמשת במאוורר שיונק ממנו את האדים או משתמשת בפעולת משב הרוח כדי לנפח את לוח הגיהוץ להשגת מיקום מיטבי בעת גיהוץ פריטי הלבוש.

המאוורר על לוח הגיהוץ מבוקר באמצעות הלחצנים , , או .

פעולת היניקה

פעולת היניקה מבטיח חדירת אדים מיטבית של האריג. יחד עם זאת, היניקה מונעת היווצרות עיבוי על לוח הגיהוץ. פעולת היניקה מחזיקה גם את פריט הלבוש במקום ומבטיחה שהוא אינו יזוז על לוח הגיהוץ.

פעולת הניפוח

פעולת הניפוח יוצרת כרית אוויר בין האריג לבין לוח הגיהוץ. פעולה זאת מונעת מהתפרים להילחץ לתוך הפריט הלבוש. פעולת הניפוח מאפשרת לכם לגהץ מבלי לשטח את האריג.

עצה: פעולת הניפוח מסייעת גם לגהץ פריטים מסולסלים, פאייטים, וכו'.

פעולת הפעלה וכיבוי אוטומטית

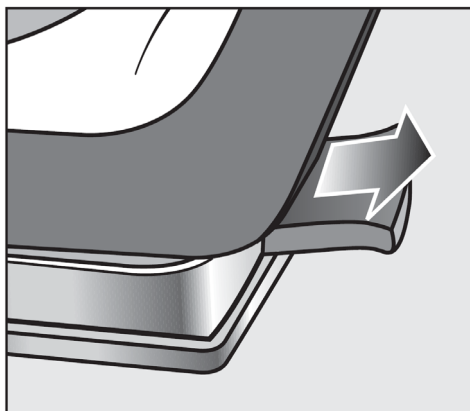
פעולת הפעלה / כיבוי האוטומטית מבטיחה שהמאוורר יתחיל לפעול בדיוק ברגע הנכון. אם פעולת הקיטור נמצאת בשימוש, המאוורר מופעל באופן אוטומטי.

אם אין צורך יותר בקיטור, המאוורר יפסיק לפעול לאחר זמן פעולה קצר.

הסרת סוליית הגיהוץ למניעת הידבקות

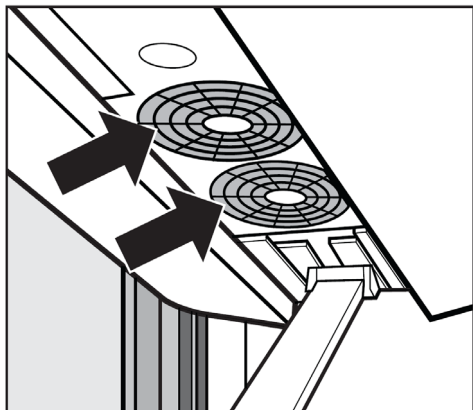
 סוליית הגיהוץ למניעת הידבקות עדיין חמה מאד לאחר השימוש! הימנעו ממגע ישיר בה.

געו אך ורק בלשונית של סוליית הגיהוץ למניעת הידבקות.



- משכו לאחר את הלשונית הממוקמת בחלק האחורי של סוליית הגיהוץ למניעת הידבקות.
- הוציאו את המגהץ מסוליית הגיהוץ למניעת הידבקות.
- אחסנו את הסוליה למניעת הידבקות בתא האחסון (התחתון) רק לאחר שהתקררה.

המאוורר בדגמים B 3826 ו- B 3847:



לחצו על לחצן  כדי לעבור בין פעולות הניפוח ליניקה. השתמשו בלחצן כדי להפעיל את הפעולה.

הגדרת דרגת ההספק

באמצעות לחצן השימוש בלחצן  תוכלו לעבור בין שתי דרגות הספק המאוורר. כל לחיצה על לחצן  תעבור בין דרגות ההספק הבאות:
רמת הספק 1 = מאוורר אחד פעיל
רמת הספק 2 = 2 מאווררים פעילים

פעולת זיכרון

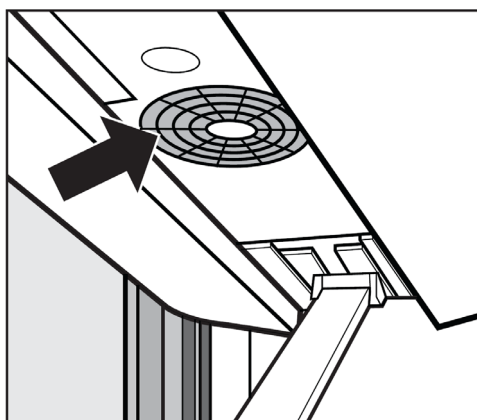
פעולת הזיכרון שומרת את כיוון הפעולה האחרון של המאוורר ואת הגדרת ההספק שהשתמשתם בהם. בעת השימוש הבא במערכת, לא תצטרכו להגדיר שוב.

חימום משטח הגיהוץ

כאשר המכשיר מחובר ומערכת הגיהוץ בקיטור מופעלת, משטח הגיהוץ מתחמם באופן אוטומטי. פעולה זאת מסייעת להפחית היווצרות ההתעבות על לוח הגיהוץ.

אם המאדה מחובר למערכת הגיהוץ בקיטור, המשטח של לוח הגיהוץ לא יתחמם.

בקרת המאוורר בדגם B 3312:



פעולת הניפוח מופעלת באמצעות לחצן .

פעולת היניקה מופעלת באמצעות לחצן .

חיבור המאדה

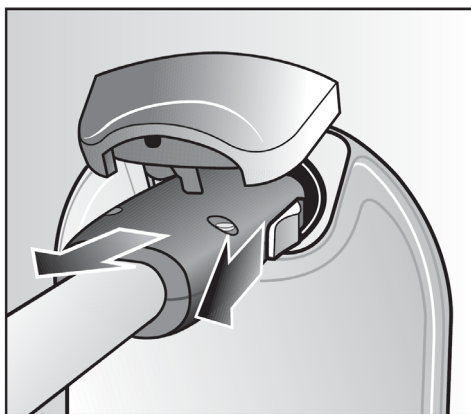
תוכלו גם לחבר את המאדה למחבר הקיטור כחלופה למגהץ.

ניתוק המגהץ ממחבר הקיטור

⚠ סולייט הגיהוץ עדיין חמה מאד לאחר השימוש!

הימנעו ממגע ישיר בה. הניחו את המגהץ על משטח המנוחה ואפשרו לו להתקרר לחלוטין לפני שתאחסנו אותו.

אל תמשכו את צינור הקיטור! משכו תמיד את התקע בקצה צינור הקיטור כדי לנתק אותו ממחבר צינור הקיטור.



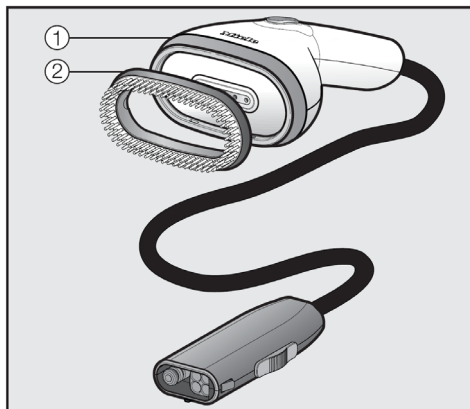
■ משכו אחורה את מנגנון ההזזה הממוקם על צידו של תקע צינור הקיטור.

■ לחצו את מנגנון ההזזה לאחור.

■ משכו את התקע ממחבר הקיטור.

כעת תוכלו לחבר את המאדה למחבר הקיטור.

מערכת הגיהוץ בקיטור B 3847 מצוידת במאדה בנוסף למגהץ. המאדה זמין כאביזר הניתן לרכישה בנפרד למערכות גיהוץ בקיטור 3312 B ו-B 3826.



המאדה ① מאפשר גיהוץ פריטים לבוש תלויים, כמו למשל, שמלות ומעילים. המאדה מצויד במברשת נשלפת ② להרמה ויישור הסיבים.

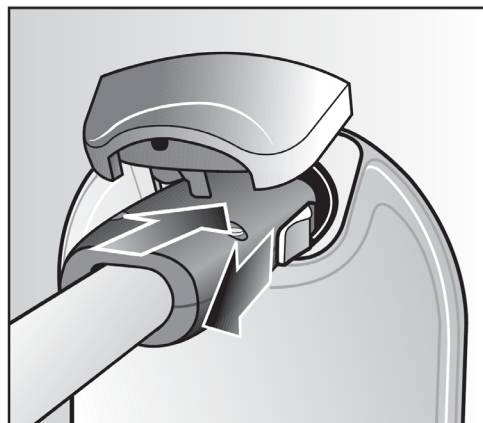
המאדה קל יותר מאשר המגהץ ואין לו סולייט גיהוץ חמה, ובכך הוא מונע היווצרות משטחים מבריקים כתוצאה ממגע לא מכוון עם האריגים.

ניתן גם להשתמש במאדה כאשר המערכת מקופלת.

לא ניתן להשתמש במערכת זו במאדה המסופק במערכות גיהוץ בקיטור קודמות (B 1xxx/B 2xxx).

חיבור המאדה למחבר הקיטור

תוכלו בכל עת לחבר את המגהץ לתוך מחבר הקיטור כתחליף למאדה. לשם כך, לא תצטרכו לכבות את מערכת הגיהוץ בקיטור.



לאחר המעבר בין המגהץ לבין המאדה, יוצר מרווח זמן קצר לפני שהקיטור יהיה מוכן. מצב זה מבטיח כי מספיק קיטור יהיה זמין.

המאדה מוכן לשימוש כאשר הודעת מוכן לשימוש Ready for use תופיע בצג.

- משכו אחורה את מנגנון ההזזה הממוקם על צידו של תקע צינור הקיטור.
 - הכניסו את תקע צינור הקיטור למחבר הקיטור שבמגדל.
 - שחררו את מנגנון ההזזה כאשר הוא ננעל למקומו במחבר הקיטור.
- המאדה מחובר כעת למחבר הקיטור.

השימוש במאדה

⚠ סכנת כוויות מאדים חמים!

לעולם אל תכוונו קיטור או מרססי אדים לבני אדם, חיות או מכשירי חשמל מכל סוג.

לעולם אל תשתמשו במאדה על בגדים בזמן שאתם לובשים אותם. הבגדים יגבירו את סכנת הכוויות.

השימוש במטחי קיטור קצרים

■ לחצו לחיצה קצרה על לחצן ①.

■ לאחר מכן, שחררו את הלחיצה.

השימוש בקיטור רציף

■ לחצו על לחצן ①.

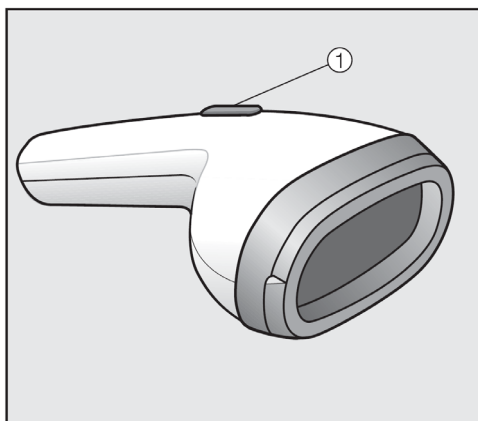
■ שמרו את הלחצן לחוץ פנימה.

הפסקת פעולת הקיטור הרציף

■ שחררו את לחצן ①.

אם אתם עושים הפוגה בגיהוץ, עיבוי עשוי להיווצר על צינור הקיטור. לחצו על לחצן ① כדי שהעיבוי יוכל להתפוגג מהצינור.

המרחק המיטבי בין המאדה והאריג תלוי ברגישות האריג ויכול להשתנות בין סוגי האריגים השונים. לפני הגיהוץ, נסו תמיד את עמידות האריג באזור מוסתר של פריט הלבוש.



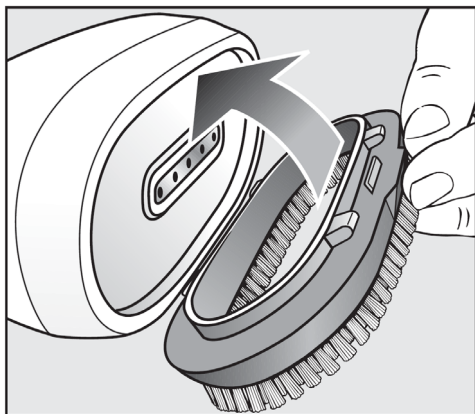
מטח הקיטור מבוקר באמצעות לחצן ① שעל המאדה.

עצה: אדו תמיד את האריגים בכיוון הסיבים שלהם.

מכלול המברשת

המאדה מסופק עם מכלול מברשת שניתן להצמידו אליו. מכלול המברשת מסייע להעלות וליישר את הסיבים.

את המאדה תוכלו להצמיד ישירות לאריג כשהמברשת מחוברת למאדה. לפני הגיהוץ, נסו תמיד את עמידות האריג באזור מוסתר של פריט הלבוש.

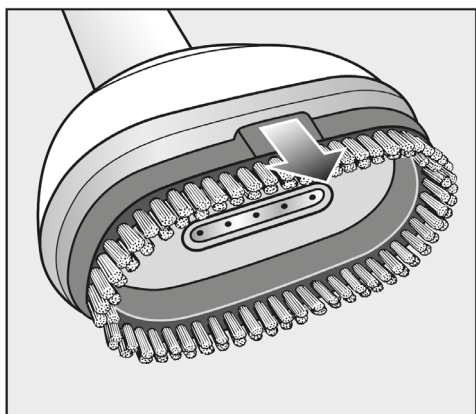


■ כווננו את מכלול המברשת לתוך החריצים בצד הנגדי.

■ לחצו את מכלול המברשת למאדה עד שהוא ייתפס בתוך החריצים.

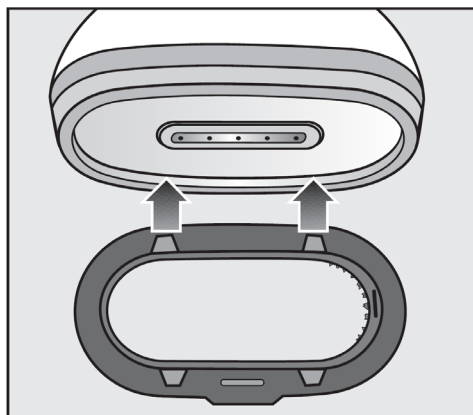
מכלול המברשת מחובר כעת למאדה והוא מוכן לשימוש.

הסרת מכלול המברשת



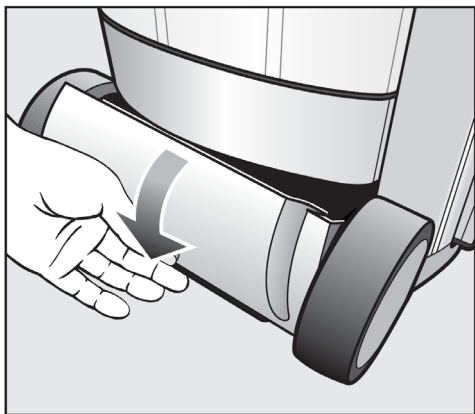
■ להסרת מכלול המברשת, הרימו ומשכו אותו מתוך המאדה.

חיבור מכלול המברשת



■ אחזו את מכלול המברשת לפני החלק הקדמי של המאדה כך שהזיזים בצד אחד יתאימו לחריצים שבצד השני ולחצו אותם למקומם.

■ לחצו את צידי מכלול המברשת למאדה עד שהם ייתפסו למקומם.



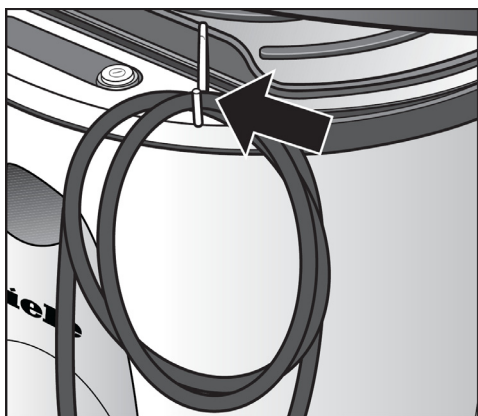
תא האחסון התחתון



■ לכיבוי מערכת הגיהוץ בקיטור, לחצו על לחצן ההפעלה/כיבוי ①.

נורית החיווי בלחצן ① תיכבה.

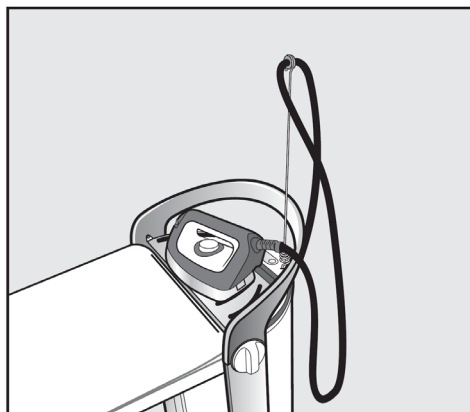
המערכת הגיהוץ בקיטור כעת כבויה. ההגדרות האחרונות שהוגדרו נשמרות ותהיינה זמינות בפעם הבאה שתפעילו את המערכת.



תפס כבל החשמל

■ אחסנו את כבל החשמל בתא האחסון (התחתון) או תלו אותו על תפס כבל החשמל.

את תפס הכבל תוכלו למצוא בתא האחסון (התחתון) ותוכלו לדחוף אותו לתוך אחד השקעים של מחזיק צינור הקיטור.



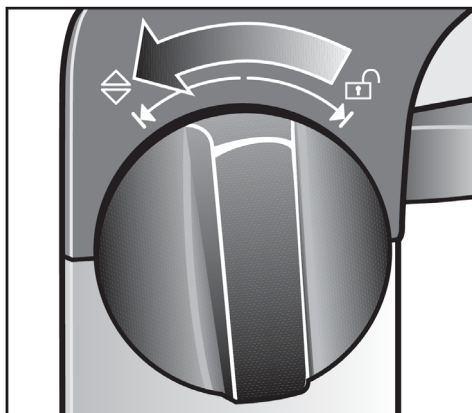
■ הניחו את המגהץ על משטח המנוחה עד שהוא התקרר.

את מערכת הגיהוץ בקיטור ניתן לפרק בעת שהמגהץ מתקרר (עיינו בסעיף "פירוק").

■ הוציאו את תקע החשמל מהשקע בקיר.

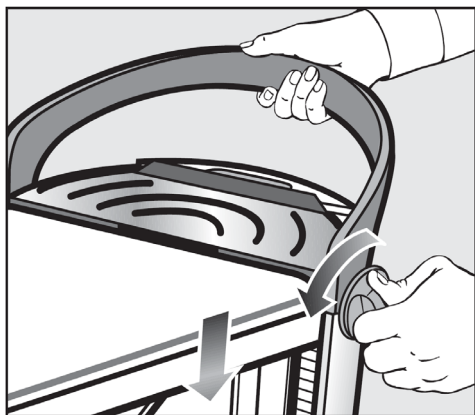
כיוון לוח הגיהוץ לגובה העבודה הנמוך ביותר

כדי לפרק את מערכת גיהוץ אדים, לוח הגיהוץ חייב להיות מכוון לגובה העבודה הנמוך ביותר שלו. ודאו שכבל החשמל לא נלכד במערכת. ודאו שמגירת העודפים ריקה לחלוטין, ושהיא נדחפה פנימה וננעלה למקומה.



■ סובבו את אחד מהכפתורים הסיבוביים בצד ידית המגדל ככול שניתן בכיוון לסימן .

■ החזיקו את הכפתור במצב . כעת תוכלו לכוון את גובה לוח הגיהוץ.



■ החזיקו את הכפתור הסיבובי במצב , ובו זמנית, השתמשו בידיית שעל המגדל כדי לדחוף את לוח הגיהוץ ככל שניתן מטה.

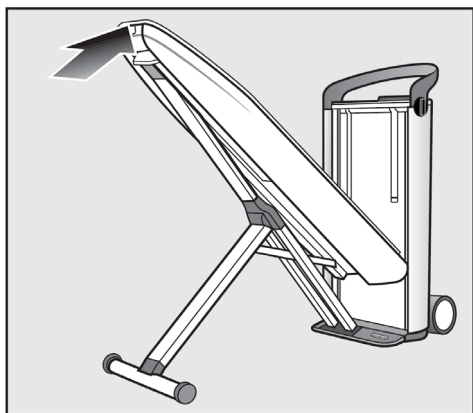
לעולם אל תלחצו על לוח הגיהוץ כדי להורידו.

השתמשו רק בידיית שבמגדל כדי לדחוף את לוח הגיהוץ כלפי מטה.

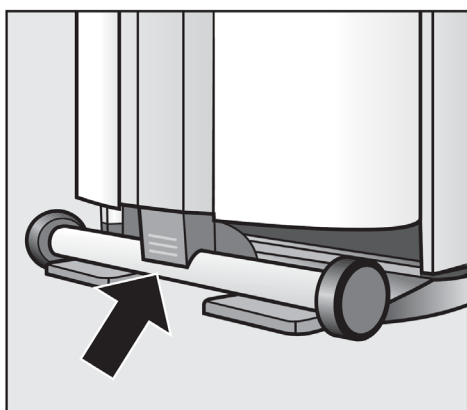
■ שחרר את הכפתור הסיבובי.

הכפתור הסיבובי יחזור למצב המרכזי. לוח הגיהוץ נמצא כעת בגובה העבודה הנמוך ביותר וניתן לקפל אותו.

לאחר שחרור התקע, טיפות מים עשויות לטפטף מצינור הקיטור.

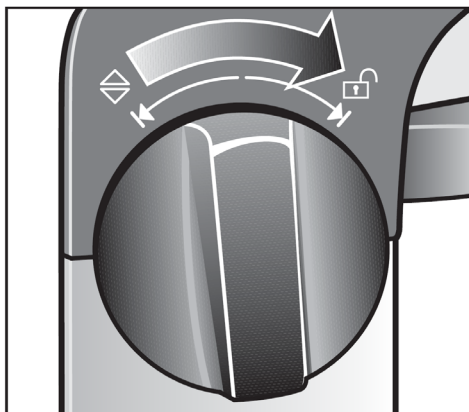


■ דחפו את לוח הגיהוץ כלפי מעלה באמצעות העברת הקצה המחודד למצב זקוף עד שיינעל למקמו במגדל.



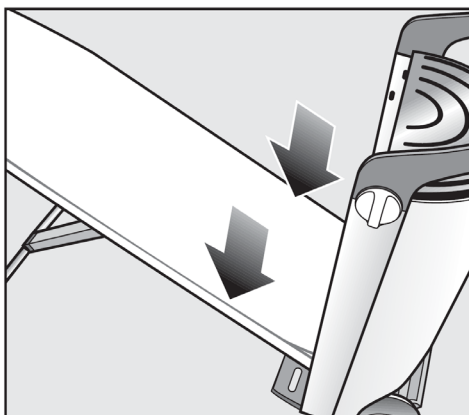
■ דחפו את הקצה הבולט של מסגרת ה-X ללוח הגיהוץ עד שהמסגרת תינעל למקומה.

קיפול לוח הגיהוץ



■ סובבו את מהכפתורים הסיבוביים ככל שניתן לכיוון .

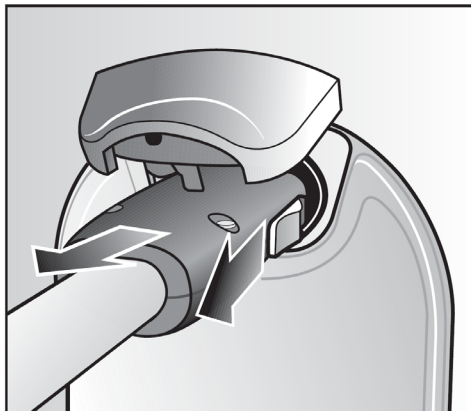
לוח הגיהוץ כעת משוחרר. הכפתור הסיבובי יקפוץ בחזרה למרכז.



■ כווננו את לוח הגיהוץ כלפי מטה או אפשרו לו להחליק בעצמו כלפי מטה. לוח הגיהוץ יחזיק את עצמו בעמדה זו.

ניתוק צינור הקיטור

אל תמשכו את צינור הקיטור!
אחזו את התקע בקצה צינור הקיטור.
התקע עשוי עדיין להיות חם מיד
לאחר השימוש במערכת.



■ משכו לאחור את מנגנון ההזזה
הממוקם על צידו של תקע צינור
הקיטור.

■ החזיקו מאחור את מנגנון ההזזה.

■ משכו את התקע ממחבר הקיטור.

■ לאחר הוצאת התקע, כמות קטנה של
מים עלולה להשתחרר מצינור
הקיטור.

אחסון המגהץ

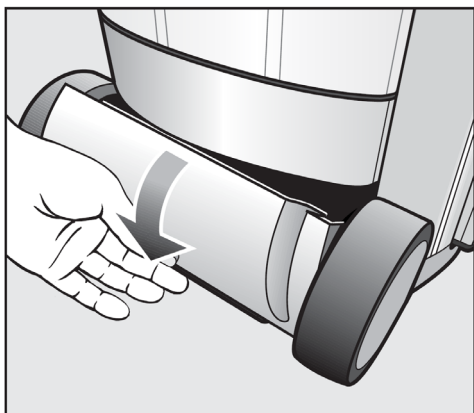
⚠ סוליות הגיהוץ עדיין חמה מאד
לאחר השימוש!
הימנעו ממגע ישיר בה.
אפשרו למגהץ להתקרר לאחר
השימוש.
אל תאחסנו את המגהץ כאשר הוא
עדיין מחובר לצינור.

■ הניחו את המגהץ על משטח המנוחה
שעל המגדל ואפשרו לו להתקרר.

■ לאחר שהתקרר אחסנו את המגהץ
ואת מחזיק צינור אדים בתא האחסון
(העליון).

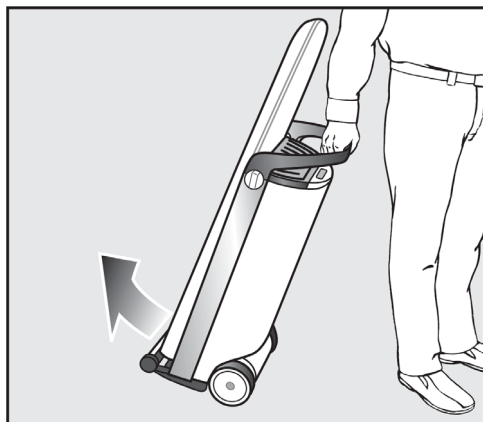
אחסון המאדה

לעולם אל תאחסנו את המאדה
כשהוא עדיין מחובר למערכת
הקיטור.



■ אחסנו את המאדה בתא האחסון
(התחתון).

אחסון מערכת הגיהוץ בקיטור



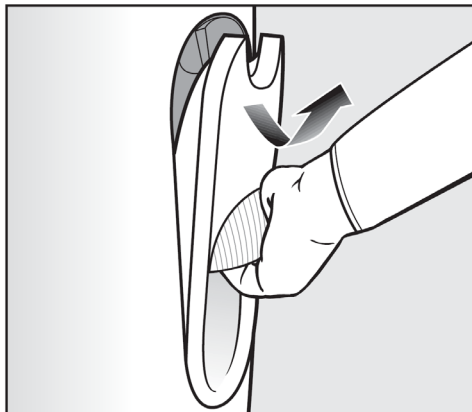
■ הובילו את מערכת הגיהוץ בקיטור למקום האחסון שלה.

אל תאחסנו את המכשיר בחדר שבו הטמפרטורה עלולה לרדת מתחת לנקודת הקיפאון.

מים קפואים יכולים לגרום נזק למיכל מים, למחולל הקיטור ולצינור הקיטור.

ריקון מיכל המים

רוקנו את מיכל המים אם אין בכוונתכם להשתמש זמן ממושך במערכת הגיהוץ בקיטור.



■ הוציאו את מיכל המים (עיינו בסעיף "מילוי מיכל המים").

■ וודאו שמיכל המים התרוקן לחלוטין.

שטיפה אוטומטית

פעולת השטיפה האוטומטית מנקה את מחולל הקיטור משאריות מינרלים שנותרו מהמים שהתאדו.

לאחר ש-3 ליטר מים עברו דרך המערכת, תהליך השטיפה יתחיל אוטומטית בפעם הבאה שמופעלת מערכת הגיהוץ בקיטור.

תהליך השטיפה נמשך מספר דקות. קיטור משתחרר ונשמעים רעשי התזה. בזמנית, הודעת המערכת נשטפת ב- Appliance rinsing. תופיע בצג המגדל.

לא ניתן להשתמש במגדל בעת תהליך שמתבצע תהליך השטיפה. ניתן להשתמש במערכת הגיהוץ בקיטור רק לאחר שהושלם תהליך השטיפה האוטומטי.

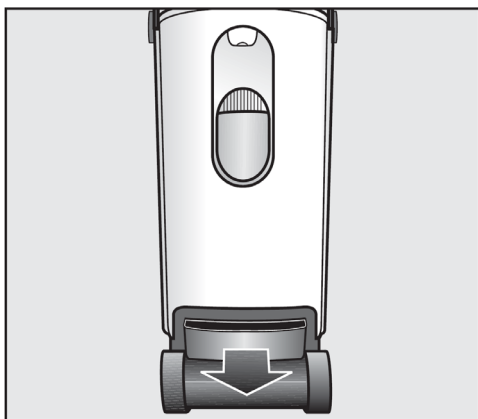
הכנות לתהליך השטיפה

■ כווננו את המכשיר למצב העבודה הגבוה ביותר שלו כדי לאפשר גישה להסרת מגירת עודפי המים מאוחר יותר (עיינו בסעיף "התאמת הגובה").

■ אם ההודעה מלאו את מיכל המים Fill water cont. מופיעה בצג, מלאו את מיכל המים (עיינו בסעיף "מילוי מיכל המים").

ריקון מגירת עודפי המים

לאחר השלמת תהליך השטיפה, יש לרוקן את מגירת עודפי המים. ההודעה רוקנו את מגירת המים Empty drawer תופיע בצג לוח הבקרה כשיש לרוקן את מגירת עודפי המים. ניתן להסיר את מגירת עודפי המים מהמגדל כאשר מערכת הגיהוץ מכוונת לגובה העבודה הגבוה ביותר.



■ הסירו את מגירת עודפי המים רק כאשר תתבקשו לעשות זאת לאחר שהודעת רוקנו את מגירת המים Empty drawer תופיע בצג.

מגירת עודפי המים עשויה להיות עדיין חמה לאחר תהליך השטיפה.

■ רוקנו את מגירת עודפי המים.

כל עוד מגירת עודפי המים לא מוכנסת לתוך המגדל, ההודעה הכניסו את המגירה Fit drawer תופיע בצג.

■ נקו את מגירת עודפי המים ויבשו אותה.

הסרת אבנית

יש להסיר בקביעות אבנית ממערכת הגיהוץ באדים כדי להבטיח שהיא פועלת כראוי. במערכת הגיהוץ בקיטור קיימת פעולת הסרת אבנית אוטומטית כדי לסייע לכם להסירה.

תדירות הסרת האבנית תלוי ברמת קשיות המים. הסרת אבנית נדרשת בתדירות גבוהה יותר ככול שדרגת קשיות המים גבוהה יותר.

אנו ממליצים לכם להשתמש בטבליות ניקוי אבנית "FashionMaster" של 'מילה' שפותחו במיוחד למערכת זו כדי לייעל את תהליך הסרת האבנית. תכשירי הסרת אבנית אחרים, המכילים חומצות אחרות מלבד חומצת לימון ו/או חומרים בלתי רצויים אחרים, כמו למשל כלורידים, עלול לגרום נזק למערכת הגיהוץ בקיטור. יתר על כן, לא ניתן להבטיח שהאבנית תוסר כנדרש, אם תכשירי הסרת האבנית לא יהיה בריכוז המתאים.

אתם זקוקים לטבליות הסרת אבנית אחת לכל תהליך הסרת אבנית.

טבליות הסרת אבנית נוספות תוכלו לרכוש בתחנות השרות ברחבי הארץ (עיינו בכריכה האחורית של החוברת) או חנויות 'מילה גלארי' ברחבי הארץ.

וודאו שהמגהץ או המאדה אינם מחוברים בעת הסרת האבנית. את המכשיר תוכלו להשאיר ללא השגחה במהלך הסרת אבנית (המגהץ או המאדה אינם מחוברים).

את מיכל עודפי המים ניתן לשטוף במדיח הכלים או ידנית באמצעות שימוש בתמיסת מים חמים ומעט נזל ניקוי כלים.

ודאו שדסקיות המגע המתכתיות בחלק העליון של מיכל עודפי המים נקיים ויבשים כראוי. דסקיות מגע מתכתיות אלו שולחות אות למכשיר כאשר מיכל עודפי המים מלא או כשהוא מוכנס למגדל. הדסקיות לא מעבירות אותות אלה אם הן מלוכלכות או רטובות.

השלמת תהליך השטיפה

■ החליקו את מיכל עודפי המים חזרה לתוך המגדל עד שהיא תינעל למקומה בנקישה.

לא ניתן לייצר קיטור עד שמיכל עודפי המים מוכנס כראוי למקומו. הקיטור זמין שוב לאחר שהודעת מוכן לשימוש Ready for use תופיע בצג.

התרעת הסרת אבנית

הודעת הסירו אבנית בזמן הקרוב
Descal soon ⚡ כאשר נותרו רק כ- 2
שעות גיהוץ לפני שיש להסיר אבנית
מהמערכת.

תוכלו להתחיל בתהליך הסרת האבנית
כאשר המערכת קרה דרך תפריט
ההגדרות (עיינו בסעיף "התחלת תהליך
הסרת האבנית מוקדם יותר") או תוכלו
ללחוץ על לחצן OK כדי לאשר את
ההודעה בצג ולהמשיך את הגיהוץ
כרגיל. חיווי ⚡ ימשיך להראות בצג עד
שתבצע הסרת האבנית.

לאחר שחלפו שעות הפעילות הנוותרות,
יש לבצע את תהליך הסרת האבנית
לפני שניתן להשתמש במערכת הגיהוץ
בקיטור.

תוכלו גם להתחיל את תהליך הסרת
האבנית בכל פעם שתתאים לכם
(עיינו בסעיף "התחלת תהליך הסרת
האבנית מוקדם יותר").

תוכלו להפסיק את תהליך הסרת
האבנית באמצעות כיבוי מערכת הגיהוץ
בלחיצה על לחצן ①. כאשר תפעילו
מחדש את המערכת, תהליך הסרת
האבנית ימשיך מהנקודה שבה התהליך
נפסק.

ההודעות שבצג ינחו אותכם לאורך
תהליך הסרת האבנית. תהליך הסרת
האבנית כולו נמשך כ- 90 דקות.

בצעו את ההליכים הנדרשים כאשר
תתבקשו באמצעות ההודעות שיופיעו
בצג. כ- 20 דקות לאחר תחילת תהליך

הסרת האבנית, אתם חייבים לעמוד ליד
המערכת, ולאחר מכן, לאחר שחלפו 60
דקות נוספות. את מערכת הגיהוץ
בקיטור ניתן להשאיר ללא השגחה
בשאר הזמן.

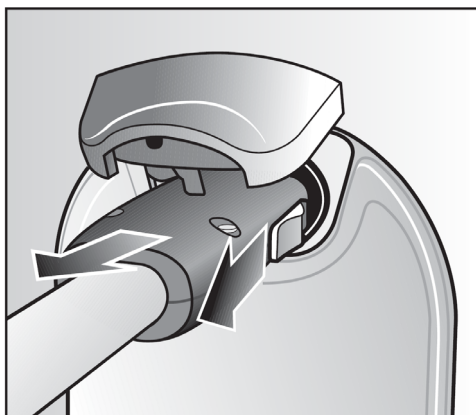
עצה: כדי לייעל את תהליך הסרת
האבנית, התחילו את תהליך הסרת
האבנית כאשר המערכת עדיין קרה
לאחר הפעלת מערכת הגיהוץ בקיטור.
בדרך זו, תוכלו למנוע עיכוב של עד 3
שעות שעלול להיגרם כתוצאה
מהמתנה להתקררות המערכת.

ניקוי ותחזוקה

תהליך הסרת האבנית

ההודעות המופיעות בצג ינחו אותכם לאורך כל תהליך הסרת האבנית. המשיכו את הפעולות הנדרשות אך ורק אם תתבקשו לעשות זאת באמצעות ההודעה המתאימה המופיעה בצג.

i Detach hose הוצאת צינור המגהץ



- הוציאו את צינור הקיטור של המגהץ או המאדה ממחבר הקיטור שעל המגדל.

אין לחבר את המגהץ או את המאדה למחבר הקיטור במשך כל תהליך הסרת האבנית.

התחלת תהליך הסרת האבנית מוקדם יותר

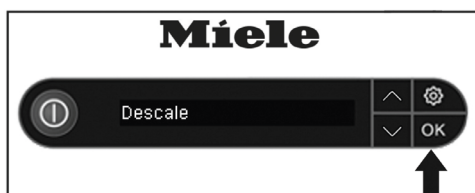


- כאשר מערכת הגיהוץ בקיטור מופעלת, לחצו על לחצן בלוח הבקרה.

כעת אתם נמצאים בתפריט ההגדרות. השתמשו במקשי החצים כדי לבחור את האפשרויות השונות.



- השתמש במקשי החצים או כדי לבחור בהסרת אבנית Descale.



- אשרו את בחירתכם בלחיצה על לחצן OK.

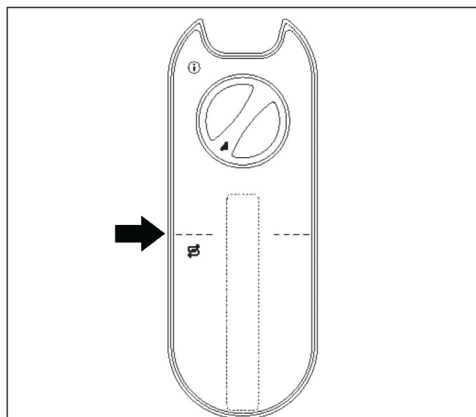
- בחרו באפשרות התחלת הסרת האבנית Start descaling.

- אשרו את בחירתכם בלחיצה על לחצן OK.

תהליך הסרת האבנית יתחיל עכשיו.

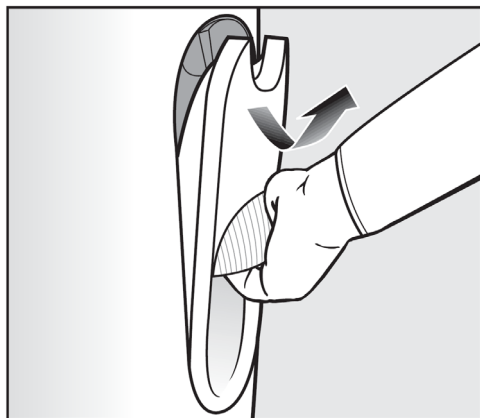
הודעת הוסיפו מסיר אבנית i Add descaler

- סובבו את הפקק המתברג בחלק האחורי של מיכל המים נגד כיוון השעון והסירו את הפקק.



סימן מפלס המים במיכל המים

מילוי מיכל המים עד לסימן המילוי



- השתמשו במי ברז טריים כדי למלא את מיכל המים (טמפרטורת המים כ-15 עד 35°C) עד לסימן מפלס המים. חשוב לא להשתמש בפחות או יותר מים כדי למלא את מיכל המים.
- הוסיפו טבליה אחת להסרת אבנית למיכל המים.
- הרכיבו חזרה את הפקק המתברג במיכל המים.
- סובבו את הפקק המתברג ככל שניתן בכיוון השעון.
- הפקק המתברג כעת סגור ומהודק.

- אחזו את ידית מיכל המים.

- משכו את הידית כלפי מטה.

מיכל המים ישתחרר מהמחזיק.

- משכו את מיכל המים כלפי מעלה והחוצה.

בעת הסרת מיכל המים, ייתכן שתבחינו במים המטפטפים בזמן ששסתומי מיכל המים נסגרים.

עצה: ניתן למנוע את טפטוף המים על ידי הסרת מיכל המים באיטיות.

לאחר הסרת מיכל המים, תופיע בצג הודעת הוסיפו מסיר אבנית.
i Add descaler

ניקוי ותחזוקה

הודעת הרכיבו את מיכל המים

 Fit water container

■ החזירו את מיכל המים לתוך המגדל.

לאחר כ- 10 דקות (הזמן שלוקח לטבליט להתמוסס), יתחיל באופן אוטומטי תהליך הסרת האבנית. הודעות בצג יודיעו לכם מתי לרוקן את מגירת עודפי המים או מתי למלא את מיכל המים.

אם מיכל המים מתרוקן במהלך

הסרת האבנית או אם הוא מוסר

מהמגדל מבלי שהתבקשתם להוציאו,

הודעת הרכיבו או מלאו את מיכל

המים  Fit or refill water

container תופיע בצג.

במהלך תהליך הסרת האבנית, המים

נשאבים לתוך מחולל הקיטור בזמנים

שונים ומרוקנים בחזרה למגירת

עודפי המים. ייפלטו מעט אדים

ותוכלו לשמוע רעשי התזה במהלך

תהליך זה.



■ לחצו על לחצן OK כדי להציג את השלב הבא.

בצג תופיע הודעת הרכיבו את מיכל המים  Fit water container.

הודעת הכניסו את המגירה Fit



הודעת מגירה ריקה



- החליקו את מגירת עודפי המים בחזרה למגדל עד שתינעל למקומה בנקישה.

הודעת שטיפה מוקדמת



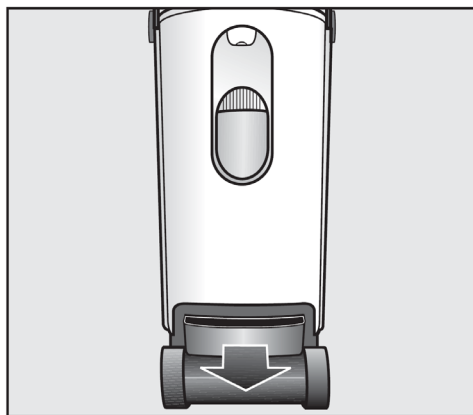
- אם מערכת הגיהוץ בקיטור עדיין חמה מהשימוש הקודם, יתחיל תחילה שלב הקירור. פעולה זו עשויה להימשך עד 3 שעות.

לאחר מכן, יתבצע שלב השטיפה המוקדמת (נמשך כ- 20 דקות). בזמן זה, חלק מתמיסת הסרת האבנית ישאב לתוך מחולל הקיטור.

לאחר שלב השטיפה המוקדמת תתבקשו לבצע פעולות נוספות. הודעה זאת תופיע במשך מספר שניות לפני שיתחיל שלב השטיפה המוקדמת והיא תצוין באמצעות ההודעה In 20 min. .

- הודעה זו עשויה להופיע לאחר הכנסת מיכל המים עם טבלית הסרת האבנית. אם אינכם רואים הודעה זו, באפשרותכם לדלג על השלבים הבאים ולהמשיך מיד לאחר שתופיע בצג הודעת שטיפה מוקדמת Pre-rinse.

- התאימו את מערכת הגיהוץ בקיטור למצב העבודה הגבוה ביותר שלה על מנת להסיר את מגירת עודפי המים (עיינו בסעיף "התאמת הגובה").



- הוציאו את מגירת עודפי המים מהמגדל.

- רוקנו את מגירת עודפי המים.

כל עוד מגירת עודפי המים לא מוכנסת לתוך המגדל, הודעת הכניסו את המגירה Fit drawer תופיע בצג.

הודעת ריקון המגירה Empty drawer

■ הוציאו את מגירת עודפי המים מהמגדל.

■ בצג תופיע הודעת הרכיבו את המגירה  Fit drawer.

■ רוקנו את מגירת עודפי המים.

■ החליקו את מגירת עודפי המים חזרה לתוך המגדל עד שהיא תינעל למקומה בנקישה.

הודעת שטפו את מיכל המים ומלאו אותו לסימן Rinse water container and fill to the mark

■ הוציאו את מיכל המים מהמגדל.

■ כל עוד מיכל המים אינו מסופק לתוך המגדל, הודעת הרכיבו את מיכל המים  Fit water container תופיע בצג.

■ פתח את הפקק המתברג.

■ שטפו היטב את מיכל המים. ודאו כי לא נשארו שאריות של טבליות להסרת אבנית במיכל המים.

■ מלאו את מיכל המים במים טריים לפחות עד לסימון מפלס גובה המים.

■ סגרו את הפקק המתברג.

■ החזירו את המיכל למגדל.

הסרת אבנית Descale

לאחר זמן פעולה של כשעה אחת, תמיסת הסרת האבנית מנוקזת ממחולל הקיטור לתוך מגירת עודפי המים.

אחר מכן, מחולל הקיטור נשטף בים. שלב זה נמשך כ- 5 דקות. במהלך פרק זמן זה, הודעת שטיפה (5 דקות) Rinsing (5 min) תופיע בצג.

במהלך מחזור השטיפה, הודעת שטיפה Rinsing תופיע בצג.

לאחר השלמת מחזור השטיפה, המים מתרוקנים לחלוטין לתוך מגירת עודפי המים והודעת רוקנו את המגירה Empty drawer תופיע בצג.

הודעת ריקון המגירה Empty drawer

■ הוציאו את מגירת עודפי המים מהמגדל.

בצג תופיע הודעת הרכיבו את המגירה Fit drawer.

■ שטפו ביסודיות את מגירת עודפי המים.

את מגירת עודפי המים תוכלו לשטוף במדיח כלים או ידנית בתמיסת מים חמים ונוזל ניקוי עדין.

■ החליקו את מגירת עודפי המים חזרה לתוך המגדל עד שהיא תינעל למקומה בנקישה.

הודעת הסרת האבנית הסתיימה Descaling finished תופיע בצג.

■ לחצו על לחצן OK.

תהליך הסרת האבנית הושלם. תוכלו לחבר את המגהץ או את המאדה למחבר הקיטור במגדל.

ניקוי המעטפת

⚠️ נתקו את המכשיר מרשת החשמל לפני ניקוי המעטפת.

בהתאם לרמת בלכלוך, השתמשו במטלית יבשה או לחה כדי לנקות את המעטפת.

אל תשתמשו בתכשירי ניקוי שוחקים.

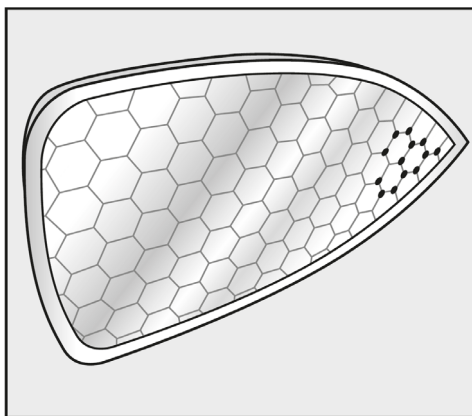
בהתאם לרמת הלכלוך, ניתן לנגב את

ניקוי סולית הגיהוץ של המגהץ

⚠️ סולית הגיהוץ של המגהץ נשארת חמה לאחר הגיהוץ.

סכנת כוויות!

כבו את המערכת והוציאו את תקע החשמל מהשקע בקיר. אפשרו לסולית הגיהוץ להתקרר לפני שתחילו לנקות אותה.



■ בהתאם לרמת בלכלוך, השתמשו במטלית מסיבי מיקרו-פייבר יבשה או לחה כדי לנקות את סולית הגיהוץ.

השתמשו אך ורק במטלית מסיבי מיקרו-פייבר כדי לנקות את סולית הגיהוץ.

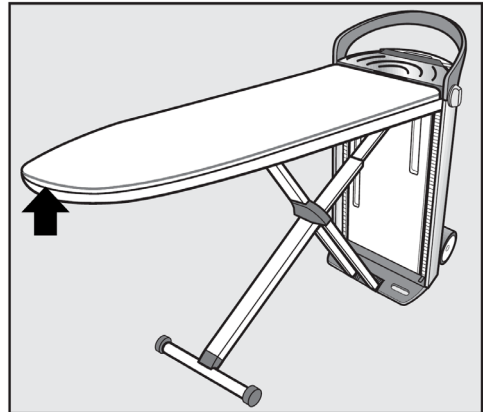
למניעת נזק לסולית הגיהוץ של המגהץ, אין להשתמש ב:

- חומרי ניקוי שוחקים, כמו למשל, אבקת קרצוף ומשחות ניקוי, משחות ליטוש, כריות קרצוף,
- מברשות שוחקות קשות או ספוגי קרצוף לסירים, כמו למשל, כריות או ספוגים אשר השתמשות בהם בעבר עם חומרי ניקוי שוחקים,
- חפצים חדים או מחודדים.

ניקוי או החלפת כיסוי לוח הגיהוץ

אם כיסוי לוח הגיהוץ מלוכלך, תוכלו להסיר ולכבס אותו. אם כיסוי חוח הגיהוץ ניזוק, יש להחליפו לפני שימוש חוזר במערכת הגיהוץ בקיטור.

⚠ בעת הסרת כיסוי לוח הגיהוץ, וודאו תמיד שהמכשיר כבוי ומנותק מרשת החשמל. המתינו עד שלוח הגיהוץ יתקרר.



■ משכו את המהדק של כיסוי לוח הגיהוץ מתוך החלל בקצה המחודד של לוח הגיהוץ.

■ שחררו את המהדק בכיסוי לוח הגיהוץ באמצעות לחיצה כלפי חוץ על גלגל השיניים הקטן במרכז המהדק.

■ הסירו את הכיסוי בכיוון המגדל. שכבת הלבד תישאר על לוח הגיהוץ.

■ שטפו ויבשו את הכיסוי בהתאם להוראות על תווית הטיפול.

לעולם אל תשתמשו במערכת הגיהוץ בקיטור ללא כיסוי לוח הגיהוץ!

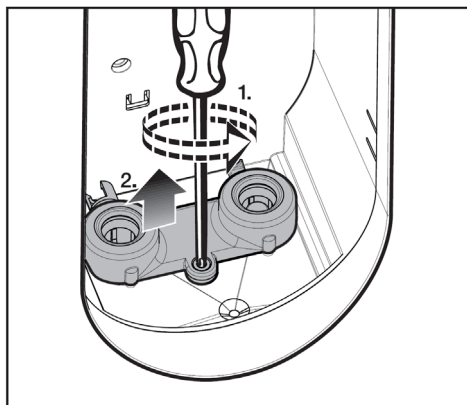
■ שימו את הכיסוי החדש והחליקו אותו מהקצה שליד המגדל בכיוון הקצה המחודד של לוח הגיהוץ.

■ השתמשו בחוט הקשירה כדי למשוך את הכיסוי. ודא שהכיסוי מהודק.

■ הדקו את כיסוי לוח הגיהוץ באמצעות לחיצה על גלגל השיניים הקטן שבמרכז המהדק.

■ דחפו את המהדק חזרה לתוך החלל בקצה המחודד של לוח הגיהוץ.

הסרת כיסוי מיכל המים



■ השתמשו במברג עם ראש צלב ושחררו את הבורג שעל כיסוי מסנן המים.

■ משכו את הכיסוי כלפי מעלה והוציאו אותו.

הוציאו לניקוי את מסנן המים מהשקע בצד הימני. קיים וו וכלי עגול בצידי מכסה מסנן המים. השתמשו בהם כדי להסיר את טבעת האיטום מהשקע ומשכו את מסנן המים.

בכיסוי קיימים כלים להסרת שני האטמים ומסנן המים.

ניקוי מסנן המים

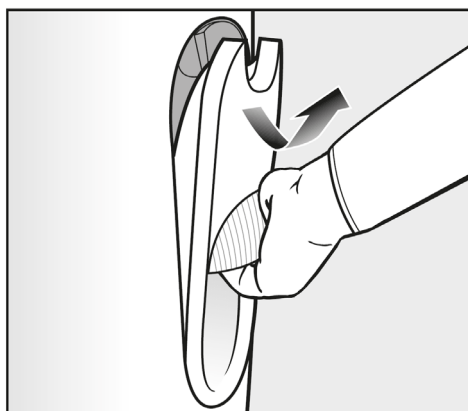
מסנן המים מונע מגופים זרים שבמים להיכנס למכשיר ולגרום נזק.

אם מסנן המים מלוכלך או חסום, ניתן לנקות אותו. מסנן מים מלוכלך יכול לגרום לרעשי שאיבה תכופים יותר ממשאבת מילוי מים.

ניתוק מרשת החשמל

■ כבו את המכשיר ונתקו אותו מרשת החשמל לפני ניקוי מסנן המים.

הסרת מיכל המים



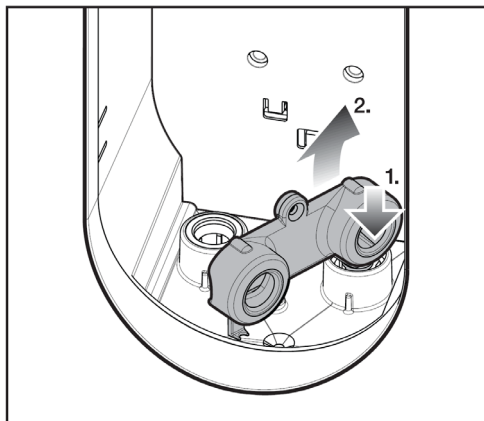
■ אחזו בידית מיכל המים.

■ משכו את הידית כלפי מטה.

מיכל המים ישתחרר מהמחזיקים.

■ משכו את מיכל המים כלפי מעלה והחוצה.

משיכה החוצה של מסנן המים

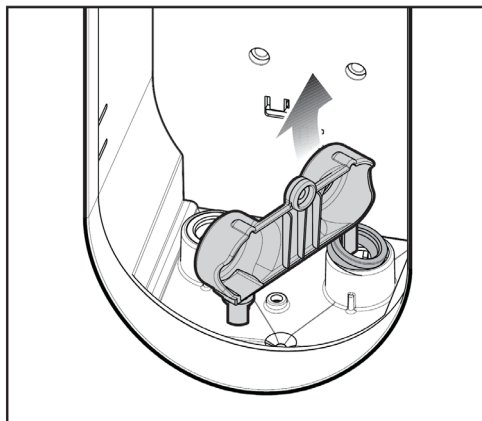


■ דחפו את הכלי העגול שעל מכסה מסנן המים מלמעלה לתוך מסנן המים.

הכלי העגול ילחץ בלחיצה לתוך מסנן המים.

■ משכו את מסנן המים מתוך השקע.

הסרת טבעת האטימה



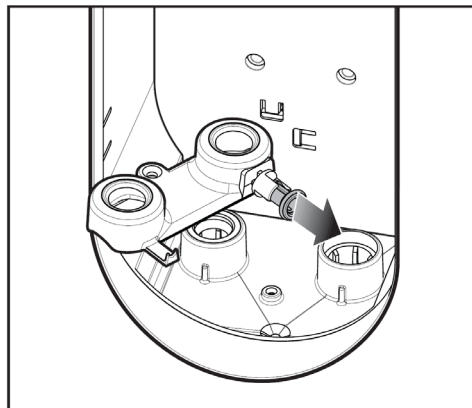
■ השתמשו בו שעל מכסה מסנן המים כדי למשוך את טבעת האטימה כלפי מעלה והחוצה מהשקע הימני.

שימו לב כי החלק העליון של טבעת האטימה נראה שונה מהחלק התחתון שלו. בחלק העליון קיים משטח חלק ועגול ומסביב לחלק התחתון קיימת בליטה צרה. לאחר ניקוי מסנן המים, וודאו כי האטם מורכב חזרה כשבליטה מופנית כלפי מטה.

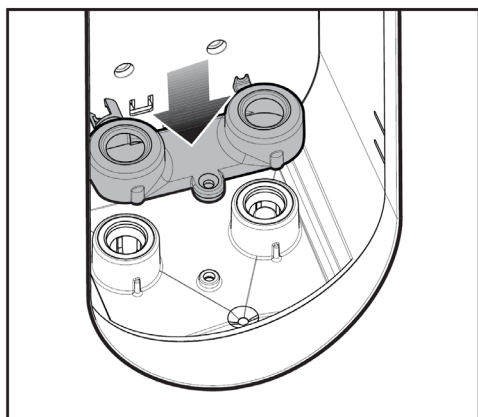
ניקוי ותחזוקה

הכנסת מסנן המים

- הכניסו את מסנן המים כאשר האטם הקטן מופנה כלפי מטה.
- לחצו על מסנן המים עד שיכנס במלואו לתוך השקע הימני.
- לאחר מכן, הרכיבו החזירו את האטם בשקע הימני. הצד עם הבליטה חייב להיות מופנה כלפי מטה.



- הסירו את מסנן המים מהכלי העגול.
- נקו את המסנן ביסודיות מתחת למים זורמים.



- לאחר מכן החלף את מכסה מסנן המים על שני השקעים.

בעת הרכבת מסנן המים, וודאו שאטם מסנן המים ממוקם מתחת.

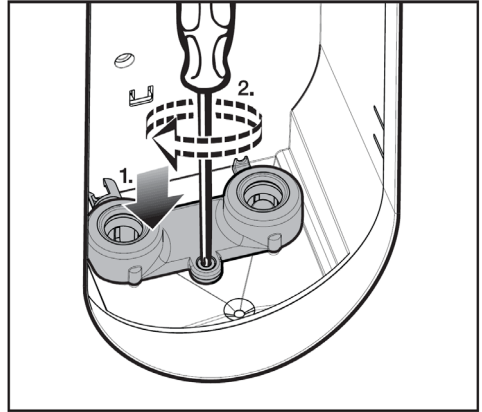
- הרכיבו את האטם שבשקע הימני.

הכנסת מיכל המים

■ הרכיבו את מיכל המים בתוך המחזיקים במגדל.

מערכת הגיהוץ בקיטור מוכנה שוב לשימוש.

אם מסנן המים אינו מוכנס היטב למקומו, מערכת הגיהוץ בקיטור לא תפעל. את מסנן המים יש להחליף אם הוא שחוק או פגום. השתמשו אך ורק בחלקי חילוף מקוריים של 'מילה'. חלקים אלו ניתן לרכוש בתחנות השרות ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת).



■ השתמשו במברג עם ראש צלב כדי להדק את הבורג.

אביזרים לרכישה בנפרד

אביזרים

משטח למניעת הידבקות סוליית הגיהוץ

עם המשטח למניעת הידבקות סוליית הגיהוץ, תוכלו באופן כללי לגהץ אריגים מודפסים או זוהרים וכו', ללא צורך להפוך את הבגד מבפנים החוצה. משטח זה גם מקטין או מונע היווצרות כתמים מבריקים על אריגים כהים. ניתן להשתמש במשטח למניעת הידבקות סוליית הגיהוץ בכל דגמי המגהצים של מערכות הגיהוץ בקיטור של 'מילה'.

כיסוי לוח הגיהוץ

כיסויי לוח הגיהוץ של 'מילה' קשיחים מאד וסופגים ביעילות. שכבת הלבד שמתחת לכיסוי חדירה לקיטור ויוצרת משטח מרופד נעים למגע.

ניתן להשתמש בכיסוי לוח הגיהוץ בכל מערכות הגיהוץ בקיטור של 'מילה'.

כיסוי לוח גיהוץ בסיסי

כיסוי לוח הגיהוץ הבסיסי עשוי מ-100% כותנה, ובמידת הצורך, ניתן לכבסו בטמפרטורה של 40°C .
צבע: אפור מנומר

- כיסוי לוח גיהוץ פרימיום

לכיסוי לוח גיהוץ זה עמידות בחום טובה במיוחד. הוא עשוי מ-100% כותנה, ובמידת הצורך, ניתן לכבסו בטמפרטורה של 40°C .
צבע: פחם אבן

מכשירי 'מילה' בנויים בסטנדרטים הגבוהים ביותר כדי להשיג את הביצועים הטובים ביותר לאורך זמן. כדי לסייע לכם להפיק את המרב מהמכשיר שלכם, 'מילה' מציעה מגוון רחב של אביזרים ומוצרי טיפוח.

המוצרים הבאים הם רק כמה דוגמאות מהמגוון הרחב שלנו שניתן לרכוש באמצעות תחנות השרות ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת), או בחנויות 'מילה גלארי' ברחבי הארץ.

מאדה

המאדה מאפשר החלקה של אריגים תלויים, כמו למשל, שמלות ומעילים. הוא מגיע עם מכלול מברשת להרמה ויישור של הסיבים.

ניתן להשתמש במאדה בכל מערכות הגיהוץ בקיטור של 'מילה'.

תכשירי טיפול

סדרת מוצרי הטיפול של 'מילה' כוללת מוצרים שפותחו במיוחד כדי לנקות את המכשיר שלכם בעדינות וביסודיות.

טבליות להסרת אבנית במערכת הגיהוץ בקיטור Fashion Master

טבליות הסרת האבנית של 'מילה' מבטיחות תוצאות הסרת אבנית מיטביות במערכות הגיהוץ בקיטור של 'מילה'.

טבלית אחת נדרשת לכל תהליך הסרת אבנית.

מדריך לאיתור תקלות

בעזרת ההנחיות שיפורטו להלן תוכלו להתגבר ולפתור בעיות קלות שתופענה מעת לעת מבלי להזדקק לשרות התיקונים.

⚠ תיקון מכשירים חשמליים חייב להתבצע אך ורק ע"י טכנאי מורשה ומיומן, בהתאם לחוקי החשמל ולתקני הבטיחות הרלוונטיים. תיקון שלא כהלכה, על ידי מי שלא הוסמך לכך, עלול לחשוף את המשתמשים לסכנות ולגרום לנזקים שאינם כלולים במסגרת האחריות למוצר.

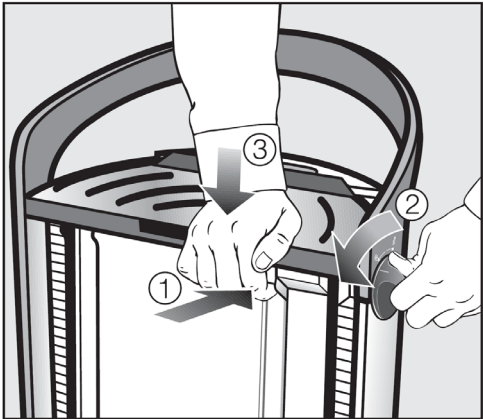
הודעות מסוימות מכילות טכסט באורך שמעל לשורה אחת. געו במקשים ✓ או ^ כדי לקרוא את כל תכולתן.

מדריך לאיתור תקלות

מדריך לאיתור תקלות

הבעיה	סיבה אפשרית ופתרון
מערכת הגיהוץ בקיטור אינה פועלת.	אין אספקת מתח חשמל למכשיר. ■ בדקו: - האם תקע החשמל מוכנס היטב לשקע בקיר. - האם הנתיך בלוח החשמל הביתי ירד.
מערכת הגיהוץ בקיטור אינה פועלת לאחר הפסקת חשמל.	מערכת הגיהוץ בקיטור כבויה. השתמשו בלחצן ההפעלה/כיבוי ① שבלוח הבקרה כדי להפעיל את מערכת הגיהוץ בקיטור. אם הפסקת החשמל התרחשה במהלך שטיפה אוטומטית, התהליך יחזור על עצמו כאשר המכשיר מופעל שוב. אם הפסקת החשמל התרחשה במהלך הסרת אבנית אוטומטית, התהליך יתחדש מהשלב שבו נקטע, כאשר המכשיר מופעל שוב.
מנגנון התאמת הגובה של לוח הגיהוץ אינו מתפקד.	לוח הגיהוץ אינו ננעל למקומו בשני צדי המגדל. ■ השתמשו בשתי הידיים כדי למשוך את לוח הגיהוץ כלפי מעלה ולמצב אופקי עד שיינעל למקומו בשני צדי המגדל (עיינו בפרק "התקנה").
מערכת הגיהוץ בקיטור אינה מתקפלת.	לוח הגיהוץ אינו ממקומם בעמדת העבודה הנמוכה ביותר. ■ כווננו את לוח הגיהוץ לעמדת העבודה הנמוכה ביותר שלו (עיינו בסעיף "אחסון").
	מיכל עודפי המים אינו מוכנס כראוי וננעל למקומו בנקישה. ■ הכניסו את מגירת עודפי המים כראוי לתוך המגדל עד שתינעל למקומה בנקישה. ■ לאחר מכן, כווננו את לוח הגיהוץ לעמדת העבודה הנמוכה ביותר שלו (עיינו בסעיף "אחסון").

מדריך לאיתור תקלות

סיבה אפשרית ופתרון	הבעיה
לוח הגיהוץ השתחרר ממנגנון הנעילה כאשר הלוח לא היה ממקומם במיקום הנמוך ביותר. 	לוח הגיהוץ אינו ננעל למקומו בנקישה בעת הרכבה או פירוק לאחסון.
⚠ משטח המנוחה נשאר חם מאד לאחר הגיהוץ! סכנת כוויות! כבו את מערכת הגיהוץ והוציאו את תקע החשמל מהשקע בקיר. אפשרו למגהץ ולמשטח המנוחה להתקרר לפני הסרת המגהץ ממשטח המנוחה, והמשיכו בצעדים הבאים. ■ לחצו לחיצה ממושכת על לחצן השחרור במגדל (1). ■ בו זמנית סובבו את אחד מכפתורי כווןן הגובה הסיבובי הצדדיים ככל שניתן לכיוון ☺ ואחזו אותו במצב זה (2). ■ דחפו את המגדל ככל שניתן כלפי מטה (3). ■ לאחר מכן, אפשרו לכפתור הסיבובי שבצד להשתחרר, ולאחר מכן, שחררו את לחצן ביטול הנעילה במגדל. כעת ניתן גם לקפל את לוח הגיהוץ וגם להביאו לעמדת העבודה. ■ אם לוח הגיהוץ עדיין לא ננעל למקומו, פנו לשרות התיקונים.	

מדריך לאיתור תקלות

הבעיה	סיבה אפשרית ופתרון
המגהץ לא מתחמם.	מערכת הגיהוץ בקיטור במצב כבוי. ■ הפעילו את מערכת הגיהוץ בקיטור בלחיצה על לחצן ההפעלה/כיבוי ① בלוח הבקרה.
	צינור הקיטור אינו מחובר כראוי. ■ חברו שוב את צינור הקיטור לתוך למחבר הקיטור במגדל (עיינו בסעיף "חיבור").
	המגהץ לא היה זמן מה בשימוש. ■ הזיזו את המגהץ או הפעילו את לחצן הקיטור ☺.
	הושגה הטמפרטורה שהוגדרה באמצעות כפתור בורר הטמפרטורה. ■ במידת הצורך, בחרו בטמפרטורה גבוהה יותר.
	מערכת הגיהוץ בקיטור נשטפת. ■ המתינו עד שיושלם תהליך השטיפה (עיינו בסעיף "שטיפה אוטומטית").
	הצג מחווה שקיימת תקלה. ■ זהו את קוד התקלה והמשיכו כפי שמתואר בעמודים הבאים (עיינו בסעיף "הודעות תקלה בצג").
	מערכת הגיהוץ בקיטור ניזוקה. ■ פנו לאחת מתחנות השרות ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת).
לוח הגיהוץ אינו מתחמם.	המגהץ לא היה זמן מה בשימוש. ■ לחצו על לחצן הקיטור ☺. פעולה זאת תפעיל את מערכת חימום לוח הגיהוץ
	המאדה מחובר למחבר הקיטור במגדל. ■ לוח הגיהוץ אינו מתחמם כאשר המאדה מחובר.
	לוח הגיהוץ אינו ננעל למקומו משני צדי המגדל. ■ וודאו שלוח הגיהוץ ננעל למקומו בשני צדי המגדל (עיינו בסעיף "הרכבה").
	מערכת הגיהוץ בקיטור ניזוקה. ■ פנו לאחת מתחנות השרות ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת).

מדריך לאיתור תקלות

הבעיה	סיבה אפשרית ופתרון
המגהץ מתחמם תמיד לטמפרטורה גבוהה.	קיימת תקלה. ■ פנו לאחת מתחנות השרות ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת).
כיסוי משטח הגיהוץ לח.	קיימת תקלה. ■ הסירו את כיסוי משטח הגיהוץ ואפשרו לו להתייבש. ■ הרכיבו חזרה את הכיסוי היבש (עיינו בסעיף "ניקוי או החלפת כיסוי לוח הגיהוץ"). אם כיסוי משטח הגיהוץ נהיה לח פעם נוספת, פנו לאחת מתחנות השרות (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת).
מים דולפים מהחלק העליון של מיכל המים במערכת הגיהוץ בקיטור בעת הובלתה.	טיפות מים עלולות להצטבר באזור שמתחת למיכל המים כתוצאה מהסרה והרכבה לעתים קרובות של מיכל המים. ■ ייבשו במטלית את האזור שמתחת למיכל המים במגדל.
המאוורר אינו פועל.	לא נעשה שימוש בקיטור. ■ המאוורר פועל רק כאשר מופעלת פעולת הקיטור במגהץ.
	המערכת עדיין לא מוכנה לייצור קיטור. המתינו עד שהודעת מוכן לשימוש Ready for use  תציין שהקיטור מוכן.
	מיכל המים ריק או לא הוכנס. ■ מלאו את מיכל המים עם מי ברז טריים והכניסו אותו לתוך המערכת.
	המאדה מחובר. ■ המאוורר פועל רק כשהמגהץ מחובר. חברו את המגהץ.
	קיימת תקלה. ■ פנו לאחת מתחנות השרות ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת).

מדריך לאיתור תקלות

הבעיה	סיבה אפשרית ופתרון
פעולת האדים במגהץ או במאדה אינה פועלת	מערכת הגיהוץ בקיטור אינה מחוברת לשקע בקיר. ■ חברו את המכשיר לרשת החשמל ■ השתמשו בלחצן ההפעלה/כיבוי ① שבלוח הבקרה כדי להפעיל את מערכת הגיהוץ בקיטור.
	המגהץ או המאדה אינם מחוברים. ■ חברו את צינור הקיטור של המגהץ או של המאדה למחבר הקיטור במגדל.
	מיכל המים ריק או חסר. ■ מלאו את מיכל המים במי ברז טריים. ■ הכניסו את מיכל המים לתוך המגדל. ■ המתינו עד שהודעת מוכן לשימוש Ready for use תופיע בצג.
	המערכת אינה מוכנה עדיין לייצור קיטור. ■ המתינו עד שהודעת מוכן לשימוש Ready for use תופיע בצג.
	הצג מחווה שקיימת תקלה. ■ אתרו את התקלה כמוסבר בעמודים הבאים (עיינו בסעיף "הודעות תקלה בצג"). אם עדיין לא נוצר קיטור, פנו לאחת מתחנות השרות ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת).
בעת השימוש בלחצן הקיטור על המגהץ, טיפות מים או חלקיקים לבנים נפלטים ממרססי הקיטור.	הטמפרטורה שנבחרה במגהץ נמוכה מדי. ■ הגדירו את הטמפרטורה ל- •• לפחות (עיינו בסעיף "בחירת טמפרטורת הגיהוץ").
	המגהץ עדיין לא הגיע לטמפרטורה שנבחרה. ■ המתינו עד שתושג טמפרטורת המגהץ שנבחרה (עיינו בסעיף "בחירת טמפרטורת הגיהוץ").
	עיבוי נוצר בצינור הקיטור לאחר הפוגה ארוכה בגיהוץ. ■ לאחר הפוגה בגיהוץ, אל תכוונו לפריטי הלבוש את מטח הקיטור הראשון.

הודעות תקלה בצג

הבעיה	סיבה אפשרית ופתרון
הודעת סגירת שסתום הניקוז  Drain valve closing מופיעה בצג	כאשר הופעלה מערכת הגיהוץ בקיטור, פתח הניקוז של מחולל הקיטור היה פתוח. הניקוז נסגר אוטומטית במהלך הודעה זו.
הודעת תקלת שסתום ניקוז הפעילו וכבו  Drain valve fault Switch off/on מופיעה בצג	תהליך הסרת האבנית או השטיפה לא בוצע כראוי. ■ לחצו על לחצן ההפעלה/כיבוי ① כדי לכבות את מערכת הגיהוץ בקיטור, ולאחר מכן, הפעילו אותה שוב. ■ אם הודעת התקלה חוזרת שוב, פנו לאחת מתחנות השרות ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת).
הודעת תקלת זיכרון הפעילו וכבו  Memory fault Switch off/on מופיעה בצג	קיימת תקלה. ■ לחצו על לחצן ההפעלה/כיבוי ① כדי לכבות את מערכת הגיהוץ בקיטור, ולאחר מכן, הפעילו אותה שוב. יש לאפס כעת את מערכת הגיהוץ בקיטור. ■ השלימו את הצעדים הנדרשים בעת השימוש בפעם הראשונה (עיינו בסעיף "השימוש בפעם הראשונה") ■ אם הודעת התקלה חוזרת שוב, פנו לאחת מתחנות השרות ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת).
הודעת נתקו מרשת החשמל  Unplug at mains מופיעה בצג	תקלה אלקטרונית. ■ כבו את המערכת ונתקו אותה מרשת החשמל. ■ המתינו זמן מה, ולאחר מכן, הכניסו את התקע בחזרה לשקע והפעילו אותו. ■ לחצו על לחצן ההפעלה/כיבוי ① כדי להפעיל שוב את מערכת הגיהוץ בקיטור. ■ מערכת הגיהוץ בקיטור תנסה לתקן את התקלה בעצמה. ■ אם הודעת התקלה חוזרת שוב, פנו לאחת מתחנות השרות ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת).

מדריך לאיתור תקלות

הבעיה	סיבה אפשרית ופתרון
הודעת תקלה בדוד, כבו והפעילו  Boiler fault, cold Switch off/on מופיעה בצג	קיימת תקלה. ■ לחצו על לחצן ההפעלה/כיבוי ① כדי לכבות את מערכת הגיהוץ בקיטור, ולאחר מכן, הפעילו אותה שוב. ■ אם הודעת התקלה חוזרת שוב, פנו לאחת מתחנות השרות ברחבי הארץ.
הודעת תקלה שחרר את לחצן הקיטור  Release stm. button מופיעה בצג	המגהץ מכבה את עצמו מכיוון שזמן מה לא נעשה בו שימוש, ולחצן הקיטור  נעול. ■ שחררו את נעילת לחצן הקיטור  באמצעות משיכה קדימה של בורר ההזזה למצב קיטור רציף.
הודעת תקלת ניקוז הפעילו וכבו  Drainage fault Switch off/on מופיעה בצג	קיימת תקלה. ■ לחצו על לחצן ההפעלה/כיבוי ① כדי לכבות את מערכת הגיהוץ בקיטור, ולאחר מכן, הפעילו אותה שוב. לאחר הפעלת מערכת הגיהוץ בקיטור וכיבוייה שוב, מגירת עודפי המים לא מזוהה. לחצו על לחצן ההפעלה/כיבוי ① כדי לכבות את מערכת הגיהוץ בקיטור. ■ נקו ויבשו את דסקיות המתכת (מגעים) במגירת עודפי המים. ■ השתמש בלחצן ההפעלה/כיבוי ① כדי להפעיל מחדש את מערכת הגיהוץ בקיטור ולפעול בהתאם להנחיות בצג: ■ הוציאו את מגירת עודפי המים ומלאו אותה במי ברז טריים. ■ הכניסו את מגירת עודפי המים המלאה לתוך המגדל. ■ הוציאו שוב את מגירת עודפי המים כאשר תתבקש לעשות זאת, וההודעות המתאימות תופענה בצג. ■ רוקנו ויבשו את מגירת עודפי המים. ■ הכניסו את מגירת עודפי המים הריקה לתוך המגדל. מערכת הגיהוץ בקיטור מוכנה כעת לפעולה ותמשיך לפעול מהנקודה שלפני שהופיעה התקלה. קיימת תקלה. ■ אם הודעת התקלה חוזרת שוב, פנו לאחת מתחנות השרות ברחבי הארץ.

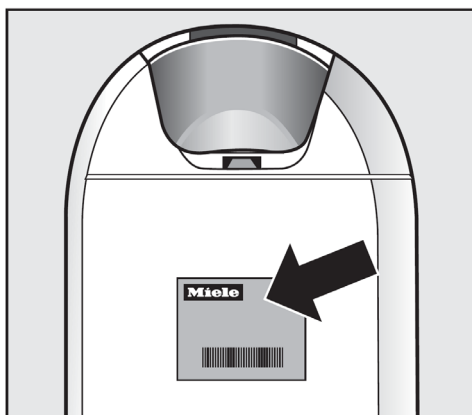
מדריך לאיתור תקלות

הבעיה	סיבה אפשרית ופתרון
קודי תקלות: F38: LP/EW/LNG F44 F45: LNG F47	קיימת תקלה פנימית. ■ לחצו על לחצן ההפעלה/כיבוי ① כדי לכבות את מערכת הגיהוץ בקיטור, ולאחר מכן, הפעילו אותה שוב. מערכת הגיהוץ בקיטור תנסה לתקן את התקלה בעצמה. אם קוד תקלה מופיע שוב בצג, פנו לאחת מתחנות השרות ברחבי הארץ (עיינו בכריכה האחורית של החוברת).

שירות התיקונים

במקרה של תקלה, אותה לא תוכלו לפתור בעצמכם, פנו לאחת מתחנות השירות ברחבי הארץ (עיינו בכריכה האחורית של החוברת).

כאשר אתם פונים לשירות התיקונים, אנא ציינו את מספר הדגם של המכשיר, המופיע בלוחית הנתונים, הממוקמת מאחורי מיכל המים במגדל.



חיבור לרשת החשמל

בצעו את כל עבודות הכנת תשתית החשמל באמצעות חשמלאי מוסמך בהתאם לתקני הבטיחות הרלוונטיים. מערכת הגיהוץ בקיטור מסופקת כאשר היא מוכנה לחיבור לרשת חשמל חד-פאזי במתח של $230V \sim 50Hz$.

הנתונים החשמליים של המערכת (מתח, הספק וערך הנתוך) מצוינים בתווית הנתונים המודבקת מאחורי מיכל המים במגדל. וודאו שנתונים אלו מתאימים לרשת החשמל בארץ. חברו את המעגילה לחשמל דרך שקע נגיש בקלות.

להבטחת בטיחותכם, מומלץ לחבר את מערכת הגיהוץ בקיטור לקו חשמל המוגן בממסר זרם דלף (מפסק פחת) בזרם דלף של 30 mA .

אין לחבר את מערכת הגיהוץ בקיטור לממיר של אספקת כוח עצמאית, כמו למשל, מערכת אנרגיה סולארית. בעת הפעלת המערכת, נחשול מתח עלול לגרום למנגנון הניתוק הבטיחותי להיכנס לפעולה, ונזק עלול להיגרם ליחידה האלקטרונית.

אין להפעיל את המכשיר באמצעות מערכות לחיסכון באנרגיה. מערכות אלו מפחיתות את אספקת האנרגיה למערכת הגיהוץ ולגרום להתחממות יתר שלה.

חשוב

להלן פרטי צבעי המוליכים בפיתול הזינה:
ירוק/צהוב = הארקה
כחול = אפס
חום = פאזה

 החלפת כבל החשמל תבוצע על ידי טכנאי מורשה ומיומן בלבד.

את המוליך הכחול יש לחבר לפין בתקע המסומן N.

את המוליך החום יש לחבר לפין בתקע המסומן L.

את המוליך הצהוב ירוק יש לחבר לפין בתקע המסומן בסימן $\perp$.

אזהרה: מכשיר זה חייב להיות מוארק בהארקה תקנית

אם כבל החשמל ניזוק, למניעת סיכונים, יש להחליפו בכבל חשמל מקורי באחת מתחנות השרות המורשות ברחבי הארץ (עיינו בכריכה האחורית של החוברת).

נתונים טכניים

מידות המערכת המפורקת (ג x ר x ע)	370 x 470 x 1280 מ"מ
מידות המערכת המורכבת (ג x ר x ע)	1480 x 470 x 970 מ"מ
משקל	29 ק"ג
מתח רשת חשמל	עיינו בתווית הנתונים
צריכת הספק	עיינו בתווית הנתונים
נתיך	10A
לחץ קיטור	3.5 B 3312 בר B 3826 ו- B 3847 4.0 בר
יציאת קיטור	100 גר' / דקה
קיבולת מיכל המים	1.25 ל'
אורך כבל החשמל	2.50 מ'
אורך צינור הקיטור	1.80 מ'
גובה לוח הגיהוץ	830-1020 מ"מ
אורך לוח הגיהוץ	1200 מ"מ
רוחב לוח הגיהוץ	400 מ"מ
עמידות בתקני בטיחות	EN60335-1, EN60335-2-3, EN60335-2-85
אישורי מעבדות תקינה	עיינו בתווית הנתונים

תעודת אחריות למוצרים קטנים

היצרן: "מילה"

היבואן: "אלקטרה מוצרי צריכה (1951) בע"מ" מרח' יוסף ספיר 1,
א.ת. חדש ראשל"צ

סוג ודגם המכשיר: _____

אנו "אלקטרה מוצרי צריכה (1951) בע"מ", אחראים בזאת לפעולתו התקינה של המכשיר לתקופה של שנה אחת מתאריך האספקה. אחריות זו לא תחול במקרים הבאים:

1. קלקול הנובע מהפעלה שלא לפי הוראות השימוש.
2. קלקול עקב אספקת חשמל לא סדירה.
3. שבר מכל סיבה שהיא.
4. תקלה שנגרמה כתוצאה מגורמים חיצוניים: שריפה, גשם, ברק וכו'.
5. נעשה שימוש במכשיר למטרות מסחריות.
6. אחריות זו אינה חלה על אביזרים נלווים מתכלים (שקיות אבק, מסננים, סכיני חיתוך, ראשי גילוח).
7. האחריות אינה כוללת ניקוי אבנית במגהצים כתוצאה משימוש במים קשים.

האחריות האמורה תופעל בתנאי שהמכשיר יובא לתיקון בצירוף תעודה זו, כשהיא חתומה על ידי הסוחר, **למעבדות המפורטות על הכריכה האחורית של חוברת זו.**

כל טיפול או תיקון שלא באמצעות המעבדות האמורות יגרום לביטולה של אחריות זו.

פרטים למילוי על ידי הסוחר

שם הקונה: _____

תאריך המכירה: _____

חתימת הסוחר: _____

שם וכתובת הסוחר: _____



תחנות שירות ברחבי הארץ

08-8525104	טל' חשמל קמי, מרכז מסחרי ב' חנות 24	1. אשדוד
08-6722211	טל' מעבדות א.ש, רח' דוד רמז חנות מס' 29	2. אשקלון
08-6282691	טל' מיקרו מיקס, רח' החלוץ 102	3. באר שבע
03-5063582	טל' אלקטרו אשד, רח' רוטשילד 39	4. בת ים
04-6326088	טל' אחים איטח, הנשיא 53	5. חדרה
04-8671507	טל' שרות רם, רח' ביאליק 9	6. חיפה
04-8620162		
04-8227227	- סניף נוה שאנן, רח' טרומפלדור 29	
04-8720642	- סניף קריות, שד' ההסתדרות 279	
077-7205400	טל' שרות רם, רח' אלכסנדר זייד 1	7. טבעון
04-6720991	טל' המקלט, רח' הגלבוע 5	8. טבריה
02-6241741	טל' שרות כל, רח' טרומפלדור 1	9. ירושלים
08-9465678	טל' חשמל אדיר, רח' עמק האלה 80	10. מודיעין
04-9826746	טל' ששת, רח' הרצל 51	11. נהריה
09-8337733	טל' בר מנחם, רח' רמז 15	12. נתניה
04-6420114	טל' מעבדות הצפון, רח' שפרינצק 7	13. עפולה
03-7511145	טל' אלקטרו ברק, רח' התקווה 25	14. רמת גן
09-7603387	טל' טל אור, רח' עקיבא 1	15. רעננה
03-5477745	טל' מעבדות השרון, רח' אוסישקין 31	16. רמת השרון
03-5371015	טל' אלקטרו מור, רח' לה גרדיה 22	17. תל אביב
03-6872161	טל' י. רובין מכשירי גילוח בע"מ, רח' יסוד המעלה 8	18. תל אביב

כתובתנו באינטרנט: <http://www.electra-consumer.co.il>

לקוחות נכבדים,

החברה שומרת לעצמה את הזכות לשנות את המפרטים המצוינים בהוראות ההפעלה ללא הודעה מוקדמת, ומבלי שתחול עליה חבות כל שהיא עקב כך.



רח' יוסף ספיר 1, א.ת חדש, ראשון לציון, מיקוד 75143 טל' 03-9633030